

## CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL Y MATERIAL INFORMATIVO DE APOYO ACERCA DE LA IMPORTANCIA EN LA CAPACITACIÓN EN LAS COMADRONAS

Maria Sara Foncea Castañeda Guatemala, 16 de julio de 2016



## CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL Y MATERIAL INFORMATIVO DE APOYO ACERCA DE LA IMPORTANCIA EN LA CAPACITACIÓN EN LAS COMADRONAS

#### PROYECTO DE GRADUACIÓN

Presentado al Consejo de la Facultad de Arquitectura y Diseño por

#### MARIA SARA FONCEA CASTAÑEDA

Al conferírsele el título de

### LICENCIADA EN DISEÑO GRÁFICO EN COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD

Guatemala, 16 de julio de 2016

Guatemala, 23 de mayo de 2015

Señores Consejo de Facultad de Arquitectura y Diseño UNIVERSIDAD DEL ISTMO Presente

Estimados señores,

Por este medio hago de su conocimiento que he asesorado a la estudiante Maria Sara Foncea Castañeda, de la Licenciatura en Diseño Gráfico, quién se identifica con el carné 2011-1157 y que presenta el Proyecto de Graduación titulado "CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL Y MATERIAL INFORMATIVO ACERCA DE LA IMPORTANCIA EN LA CAPACITACIÓN EN LAS COMADRONAS".

Me permito informarles que el citado estudiante ha completado el Proyecto de Graduación a mi entera satisfacción por lo que doy un dictamen favorable del mismo.

Sin otro particular, me suscribo de ustedes,

Atentamente,



Lic. Erika Grajeda Asesor de Proyecto de Graduación



#### UNIVERSIDAD DEL ISTMO

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO Guatemala, 17 de mayo de 2016

#### EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA Y DISEÑO DE LA UNIVERSIDAD DEL ISTMO

Tomando en cuenta la opinión vertida por el asesor y considerando que el trabajo presentado, satisface los requisitos establecidos, autoriza a MARÍA SARA FONCEA CASTAÑEDA, la impresión de su proyecto de graduación titulado:

#### "CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL Y MATERIAL INFORMATIVO ACERCA DE LA IMPORTANCIA EN LA CAPACITACIÓN EN LAS COMADRONAS"

Previo a optar al título de Licenciada en Diseño Gráfico en Comunicación y Publicidad.

Arq. Ana María Cruz de Gardía
Decana Facultad de Arquitectura y Diseño

E-mail: farq@unis.edu.gt www.unis.edu.gt Guatemala, Centroamérica TO TRO Y CONTROL

### **ÍNDICE GENERAL**

#### ÍNDICE

	-		•	<b>4</b>
<b>INTR</b>	OD	UC	CI	ON

	Página	Pa	ágina
1. MARCO DE REFERENCIA	10	3. MARCO METODOLÓGICO	18
1.1 Descripción del País	10	3.1 Método	18
1.2 Descripción del Departamento	10		
de El Quiché		3.2 Población	18
1.3 Descripción del Municipio de	11	3.2.1 Población 1: Expertos	18
San Juan Cotzal		3.2.2 Población 2: Comadronas	19
1.4 Condiciones Antropológicas en	11		
Guatemala		3.3. Muestra	19
		3.3.1 Expertos	19
2. MARCO TEÓRICO	11	3.3.2 Comadronas	19
2.1 Tema de Estudio		3.4. Instrumentos	19
2.1.1 Comadrona	11	3.4.1 Guía de Entrevista	19
2.1.2 Comadrona Tradicional	11	3.4.2 A Comadronas	19
Adiestrada en Guatemala			
2.1.3 Características de la	13	3.5. Procedimiento	19
Comadrona			
2.1.4 Funciones de la Comadrona	13	4. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE	20
2.1.4.1 Importancia del pape	14	RESULTADOS	
de la comadrona	•		
2.1.4.2 Atención prenatal	14	4.1 Resultados de Entrevistas a Expertos	20
2.1.4.3 Atención del parto	15	'	
aa		4.2 Resultado de Encuesta a Comadronas	21
2.2 Proyectos de Diseño Relacionados	16		
2.2.1 Congreso de Ámbito Nacional	16	5. ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN	26
de la ACCV			
2.2.2 Asociación de Comadronas y	17	5.1. Identificación del Problema	26
Educadoras de Salud,		Desde Diseño	
Q'OMANEEL,			
San Juan La Laguna, Sololá		5.2. Objetivos de Diseño	27
2.2.3 Asociación de Comadronas	17	,	
"VIDA" Virtud Integrada al		5.3. Descripción del Grupo Objetivo	27
Don de Amor		5.3.1 Descripción Geográfca	27
2.2.4 Formación Integral para	17	5.3.2 Descripción Demográfica	27
Comadronas		5.3.3 Descripción Antropológica	28
2.2.5 Ministerio de Salud Pública y	18	y Psicológica	
Asistencia Social de Guatemala		,g	

5.4. Cliente	29	ÍNDIC	
5.4.1 Descripción del cliente	29	INDIC	=
5.4.2 Identidad Gráfica	29		
5.4.3 Posicionamiento	29		
5.4.4 Recursos Financieros	29		
5.4.5 Área de Cobertura	29		
5.5 Propuesta de Diseño	29		
5.5.1 Conceptualización	29		
5.5.2 Descripción de la	30		
Propuesta Gráfica		5.8.3 Validación a Grupo Objetivo	58
5.5.2.1 Tipo de Material Gráfico	31	Comadronas	
5.5.2.2 Descripción e	31	5.8.4 Síntesis de la validación	59
implementación de		5.8.5 Cambios	60
las piezas			
5.5.3 Descripción del Mensaje	31	5.9 Propuesta Final	74
5.5.3.1 Contenido del texto	31	•	
5.5.3.2 Contenido gráfico	31	5.10 PRODUCCIÓN Y REPRODUCCIÓN	112
5.5.3.3 Tono de comunicación	32		
5.6. Desarrollo de Propuesta	32	5.10.1 Estrategia de implementación de medios	112
5.6.1 Proceso de Bocetaje	32	de medios	
5. 6.1.1 Identificador	32	5.10.2 Presupuesto de diseño e impresión	113
5.6.1.2 Desarrollo	32	5.10.2.1 Cotización de diseño	
de alternativas		5.10.2.2 Cotización de impresión	
5.6.2 Proceso de bocetaje	34	'	
5.6.3 Tipografía	35	5.10.3 Artes Finales e Informe Técnico	115
5.6.4 Formato	41	que lo acompaña	
5.6.5 Imágenes	41	·	
5.6.6 Retícula	43		
		CONCLUSIONES	117
5.7 Material de la campaña de bien	44		
social informativa		RECOMENDACIONES	118
5.7.1 Folleto Informativo	44		
5.7.2 Afiche	48	GLOSARIO	119
5.7.3 Libro de Apuntes	51		
		REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	120
5.8 Validación	55	ANEXOS	121
5.8.1 Validación a licenciados	55		
en diseño gráfico			
5.8.2 Validación a expertos	<b>57</b>		



### **ÍNDICE DE ILUSTRACIONES**

#### **FIGURAS**

1. Asociación de Comadronas y Educadoras	
de Salud Q'OMANEEL, San Juan	
La Laguna, Sololá	

2. Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social de Guatemala **17** 

**17** 

#### **GRÁFICAS**

1. ¿Cuántos años tiene?	21
2. ¿Cuántos años ha trabajado como Comadrona?	22
3. ¿Cuántos partos atiende al año?	22
4. ¿Cómo aprendió atender los partos?	22
5. ¿Cuántas veces visita a sus pacientes del	23

Con dedicatoria especial a Dios, mis papás y su apoyo incondicional. Así como también, a aquellas personas que me motivaron hasta el final y que gracias a su apoyo estoy cumpliendo una meta más.

Infinitas gracias.

#### **IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA**

#### LAS COMADRONAS Y LA IMPORTANCIA DE SU ROL EN LA SOCIEDAD INDÍGENA

En todas las culturas del mundo, se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental; sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. La mayoría de estos personajes son relegados, marginados y desvalorizados pues son tachados de usar métodos ficticios para curar a la gente.

Sin embargo, dentro de las distintas comunidades quatemaltecas, sus métodos y cuidados son los únicos en los que la población confía y exige tener. Las prácticas médicas tradicionales en este país han sido positivas dado a su larga experiencia y práctica. Según Silvia Xinico, de la Red de Organizaciones de Mujeres Indígenas por la Salud Reproductiva, las comadronas en Guatemala atienden el preparto, parto y posparto. Ellas le dan mucha calidez a las mujeres, pues hablan el mismo idioma y pertenecen a la misma cultura. Las comadronas son consideradas parte de las familias pues las aconsejan en cómo solucionar sus dificultades. Ellas son convocadas siempre que hay un problema de salud dentro de las comunidades.

La población de Guatemala es la más numerosa entre los países del istmo centroamericano; por lo que se puede decir que ha sido resultado de la persistencia de una elevada fecundidad y de la disminución de la mortalidad. Posee la tasa más alta de fecundidad en América Latina. <sup>1</sup> Existe un estimado de que el 57% de los partos que se

llevan a acabo en casas particulares son atendidos por comadronas, un familiar o en muchos casos, sin ayuda de nadie. El 43% restante son resueltos por médicos en centros de salud y hospitales según afirma la ginecóloga Miriam Bethancourt, vicepresidenta de la Asociación de ginecólogos y obstetras de Guatemala. <sup>2</sup> Esto quiere decir que la comadrona juega un papel importante en el área rural en donde se estima que hace la mayoría de los 340,000 niños que se suman a la población guatemalteca cada año. Con pocos conocimientos e insumos, las comadronas han logrado atender la demanda de mujeres en diversas comunidades.

10

Es necesario recalcar que la medicina tradicional es buena pero se enfrenta muchas veces con enfermedades, problemas, etc, que la comadrona no tiene el conocimiento para tratar; por lo que es necesario que esta, conozca más sobre la medicina occidental en vez de rechazarla. Las comadronas de hoy tienen los conocimientos de antes pero necesitan también los conocimientos nuevos y actuales para poder ayudar al cien por ciento. 3 Muchas de ellas, desconocen cómo atender una emergencia a la hora de los partos y por su falta de capacitación, esto ha provocado la muerte de muchas madres. Se estima que el 53% de las muertes de las madres es por hemorragia. A pesar de que algunas han fracasado, las comadronas son muy queridas y respetadas. Las familias buscan a dicho personaje pues es accesible, habla el mismo idioma y por ser mujer, crea una confianza no solo en las mujeres sino que también en el marido.

Según la Organización Mundial de Salud, diariamente mueren 1,500 mujeres debido a complicaciones del embarazo y el parto.

2 REYES, Ingrid. La Misión de la Comadrona. Revista Amiga Online. 31/04/14 3 PISQUIY, Aura M..El Rol de la Comadrona en su contexto sociocultural. Rep. Pies de Occidente. 31/04/2014 Se calcula que en el 2005, hubo 536,000 muertes maternas alrededor del mundo, la mayoría correspondía a los países en desarrollo y podían haberse evitado. <sup>4</sup> La incidencia de muertes maternas tiene una distribución mundial desigual que refleja las diferencias entre clases sociales. El riesgo de muerte materna a lo largo de la vida es de 1/75 en las regiones de desarrollo y 1/7300 en las regiones desarrolladas.

El 99% de las muertes maternas que se registran en el mundo corresponden a los países en desarrollo. A nivel mundial, un 80% de las muertes maternas son debidas a causas directas. <sup>4</sup> Las cuatro causas principales son las hemorragias intensas, infecciones, trastornos hipertensivos del embarazo y el parto obstruido. Las complicaciones del aborto peligroso son la causa de un 13% de esas muertes y entre las causas indirectas se encuentran enfermedades que complican el embarazo o son agravadas por él.

En Guatemala, muchas madres no tienen acceso a una asistencia sanitaria moderna. Se estima que el 60-80% de los nacimientos registrados en los países en desarrollo tienen lugar fuera de los centros de asistencia médica. La mayor parte de estas mujeres, reciben atención de personas desprovistas de toda formación, mientras que algunas no cuentan con ningún tipo de asistencia. La comadrona en el ámbito guatemalteco, <sup>5</sup> aun tiene un papel predominante dentro de la atención del embarazo, del parto, del recién nacido y del puerperio, por lo que ha sido integrada como parte del equipo básico de salud del Sistema Integral de Atención de Salud (SIAS), asimismo, se le ha designado participación en algunas intervenciones de salud materno infantil

del adolescente. Disponible en: htttp://www.who.int [Consulta: 31/03/2014]

para que identifique y modifique las prácticas de alto riesgo, todo por medio de capacitaciones mensuales sobre las normas de atención materna por personal capacitado, las cuales tienen como objetivo reducir la tasa de morbi-mortalidad materno-infantil.

La mitad de los nacimientos en Guatemala, son atendidos por comadronas. La Encuesta Nacional de Salud Materno Infantil 2008-2009, indicó que el 48.3% de los embarazos en el país son atendidos en la casa de las embarazadas o de la misma comadrona, cifra que en algunos departamentos alcanza el 79% de los casos. <sup>6</sup> También se deduce que el 43.4% de los nacimientos eran atendidos por los servicios estatales de salud y solo 7.9% se producían en hospitales o clínicas privadas. Según la Encuesta Nacional de Condiciones de Vida realizada en el 2013, el 54% de los 14 millones de quatemaltecos viven en la pobreza y el 13% de ellos son indígenas y carecen de servicios de salud y educación. 7

Según los estudios realizados por INCAP, las comadronas no conocen las formas adecuadas de prevenir y manejar situaciones de riesgo durante un embarazo por lo que aumenta la probabilidad de la mortalidad, no son supervisadas por personal de salud, no hablan el castellano por lo que muchos de los conocimientos no son transmitidos adecuadamente.

En el Occidente de Guatemala, el 71% de los casos de muerte materna se encuentra presente la comadrona, las causas más frecuentes son

6 SORARIA, Alianza. Comadronas Lideran Labor social en Guatemala. [Consulta: 27/04/2014] Disponible en: http://www.observatorioviolenciacontramujeres.org

<sup>4</sup> ORGANIZACIÓN Mundial de la Salud. Salud de la madre, el recién nacido, del niño y

<sup>5</sup> ARMAS Bourdet, Luis Felipe. Conocimientos que poseen las comadronas tradicionales adiestradas, sobre el control prenatal, atención del parto y puerperio inmediato. Tesis. Biblioteca USAC. PDF. [Consulta: 21/03/ 2014] Disponible en: http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_7947.pdf

<sup>7</sup> PÉREZ Soto, Isabel Alejandra. Perfil actual vs. El óptimo de las comadronas Tradicionales basado en las normas de atención materna del sistema integral de atención en salud. Biblioteca USAC. PDF. [Consulta: 1/05/2014] Disponible en: http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05\_05183.pdf

hemorragia, sepsis y toxemia y en neonatos son asfixia, sepsis, prematurez o bajo peso al nacer, de las cuales el 70% se pueden prevenir. <sup>7</sup> Algunos programas tienen como meta la integración de la comadrona tradicional en el personal de salud por lo que es importante que el adiestramiento de las mismas ayude a estas personas a desempeñar con menos riesgos las funciones que ya tenían a su cargo.

La función y la identidad de las comadronas debe mantenerse mientras estas sean necesarias y gocen del reconocimiento de la comunidad en el terreno sanitario y cultural. De este modo, podrá vincularse en vez de integrarse, al moderno sistema de asistencia sanitaria.

HELPS International es una organización internacional sin fines de lucro que en Guatemala, se dedica al desarrollo sostenible en las comunidades rurales de alta pobreza. Trabaja con organizaciones gubernamentales y voluntarios desde 1984. HELPS, ha contribuido con más de \$120,000,000 en ayuda médica directa a Guatemala. En otras áreas de trabajo, apoya a erradicar el humo que resulta de cocinar con fuegos abiertos de los hogares ya que es la causa número uno de mortalidad infantil en niños de 0 a 5 años como también ayudan a aportar soluciones para utilizar el agua potable.

Su misión es proporcionar programas sostenibles de valor práctico, social y espiritual a las personas de las comunidades rurales en los países en vías de desarrollo, a través de un sistema de alianzas y responsabilidad mutua. HELPS trabaja junto con compañías privadas, gobiernos locales y nacionales y sus agencias, organizaciones no gubernamentales, religiosas y grupos cívicos para aliviar la pobreza en América Latina. El programa se enfoca en cuatro áreas primarias, siendo salud una de ellas. Ha adquirido su experiencia al promover desarrollo sostenible en Guatemala y

América Latina. En el área de salud, han trabajado más de 180 grupos de voluntarios médicos quirúrgicos en Guatemala. Se han atendido a más de 200,300 pacientes (incluyendo clínicas en visitas de campo) y se ha realizado más de 14,300 cirugías generales, plásticas, ginecológicas, oftalmológicas y dentales.

En estos programas, existe la jornada médica en donde los voluntarios de HELPS, atienden comunidades para brindar servicios nuevos y mejores como también para educar a la gente a atender a estas necesidades. Una de las situaciones con las que se ha enfrentado estar organización en los pueblos es que las comadronas siguen teniendo un lugar muy importante en la medicina de los pueblos pero la mayoría no tienen capacitación y conocimiento adecuado para atender casos de mayor gravedad. Por lo general, ellas se enfocan en la obstetricia como también en otras áreas del campo de la salud. Según el artículo de CERIGUA<sup>2</sup>, el 42.4% de los partos son atendidos por comadronas a nivel nacional. Las comadronas poseen un gran valor en la comunidad ya que su rol va mas allá de la atención del proceso del embarazo y el parto. Ellas son consultoras en todos los aspectos de salud y por lo general, atienden a las mujeres, niños y niñas. La mayoría de ellas no tienen el conocimiento o concepto adecuado para los embarazos por lo que utilizan los métodos tradicionales, ocasionando la mayor parte de las veces, problemas en la madre durante el período de embarazo. Otro de los problemas es que muchas de ellas no tienen la capacidad ni ingreso para inscribirse en un Centro de Salud.

La razón por la cual se decidió trabajar con dicha institución, es porque se ha determinado

que es la única que se enfoca en capacitar a las comadronas, no por bien propio sino para disminuir la mortalidad tanto de los bebés como de sus madres.

Para fines del presente trabajo, se investigará el siguiente problema:

En la actualidad, la tasa de mortalidad en Guatemala ha disminuido un 49 por ciento, pero aun debe disminuir un 26 por ciento para poder alcanzar el objetivo de desarrollo. Se reporta que 20 de 26 casos ocurren en el rango de edad de las mujeres de 20 a 34 años, sin dejar de lado al resto que están entre los 15 a 19 años de edad. <sup>8</sup> El 42.4 por ciento de los partos en Guatemala son atendidos por comadronas. En Quiché se registra en 192.8 por 100,000 nacidos vivos, la Razón de Mortalidad Materna; 80% de ellos, atendidos por una comadrona. En Santa Avelina, se reporta que el 40% de los partos aun tiene algún tipo de complicación y el 25% resulta en muerte de la madre o el infante.

#### **Objetivos de la investigación:**

- Determinar las principales causas de la mortalidad materna e infantil durante los partos atendidos por las comadronas en Santa Avelina.
- Establecer los principales desafíos que enfrenta una comadrona en la atención de los partos.
- Conocer la opinión de expertos sobre la preparación de las comadronas.
- Identificar cuáles son los cuidados recomendados a la mujer por la comadrona. Es importante, investigar dicho problema para poder obtener información necesaria para

entender porque aún el 40 % de los partos tienen complicaciones y el 25 % aun resulta en la muerte de la madre o el infante. Servirá para comprender las variables relacionadas con el problema y así encontrar soluciones mediante el diseño.

#### 1.MARCO DE REFERENCIA

#### 1.1 EL QUICHÉ

El Quiché es un departamento de la República de Guatemala, situado en la región noroccidental del país. Tiene una extensión territorial de 8,378 kilómetros cuadrados y su población es de aproximadamente 769,363 personas. <sup>9</sup> Cuenta con 21 municipios y su cabecera departamental es Santa Cruz del Quiché.

Sus principales idiomas son el castellano, el uspanteko, el ixil, el sakapulteko y el k'che'. Su temperatura habitual es de templado a frío. Esta dividido en cuatro grupos étnicos: K'iche, Ixil, Poqmochi'y Q'eqchi.

#### 1.2 DELIMITACIÓN GEOGRÁFICA

El Quiché es un departamento que se encuentra situado en la región noroccidental de Guatemala. Limita al Norte con México; al Sur con los departamentos de Chimaltenango y Sololá; al Este con los departamentos de Alta Verapaz y Baja Verapaz; y al Oeste con los departamentos de Totonicapán y Huehuetenango.

A Quiché lo cruzan varios ríos y riachuelos. Entre los principales ríos están el Río Chixoy, Río Blanco, Río de Los Encuentros, Río Sibacá, Rio Cacabal y el Río Motagua.

<sup>9</sup> Instituto Nacional de Estadística de Guatemala (2009). Encuesta Nacional de Condiciones de Vida 2009 [Consulta: 1/11/14] Disponible en: http://www.ine.gob.gt/index.php

#### 1.3 MUNICIPIO DE SAN JUAN COTZAL

San Juan Cotzal es un municipio del departamento de El Quiché, Guatemala. Está situado en las faldas de las Sierra de los Cuchumatantes y la Sierra de Chamá, colinda al Norte con el municipio de Chajul, al Este con Uspantán, al Sur con Cunén y al Oeste con Nebaj. La población está repartida sobre la cabecera municipal y 32 comunidades rurales. Se estima que el 70% de la población es de etnia maya Ixil, 25% Quiché y 5% Ladino. 10

La edad más frecuente de las comadronas del Municipio de San Juan Cotzal está entre 60 y 64 años de edad y el segundo intervalo es de 55 a 59 años. El 91% de las comadronas no refiere al centro de salud a las madres gestantes en caso de algún problema. <sup>11</sup>

### 1.4 CONDICIONES ANTROPOLÓGICAS EN GUATEMALA

#### 1.4.1 DEPARTAMENTO DEL QUICHÉ

El Departamento de El Quiché es el tercer departamento por su extensión. Es una ciudad muy religiosa, folklórica y llena de turismo. Es la sede de atractivos lugares, llenos de color, historia, tradiciones y folklor. El café, cardamomo, caña de azúcar, trigo, banano y tomate son cultivos importantes para la economía del país.

#### 2.MARCO TEÓRICO

#### 2.1 TEMA DE ESTUDIO

#### 2.1.1. COMADRONA

Una comadrona, también conocida como partera, es una persona que sabe de medicina tradicional y tiene ciertos conocimientos de obstetricia y ginecología dentro de las diferentes comunidades de un país. Es una persona que ha completado con éxito los estudios diseñados para la labor y ha adquirido las titulaciones requeridas para colegiarse y/o practicar la partería legalmente y con licencia. Es reconocida como una profesional responsable y con capacidad de responder de sus actos, la cual trabaja acompañando a las mujeres para darles el cuidado, apoyo y consejos durante el embarazo, el parto y el postparto. 12

La comadrona se encarga del cuidado de la salud de las mujeres durante el embarazo, así como de la asistencia al parto y del seguimiento del postparto. También están capacitadas para prestar atención ginecológica a mujeres sanas, asesorar en la planificación familiar y atender a las mujeres durante la menopausia. <sup>13</sup>

### 2.1.2 COMADRONA TRADICIONAL ADIESTRADA EN GUATEMALA

Las comadronas atienden aproximadamente el 60-70% de todos los nacimientos en Guatemala y esto eleva a más del 90% en áreas rurales del altiplano, donde ocurre la mayor mortalidad materno infantil. Poseen un gran valor en la

<sup>10</sup> Instituto Nacional de Estadística. SEGEPLAN <San Juan Cotzal- Estrategia para la reducción de la pobreza municipal > PDF.

<sup>11</sup> CHÁVEZ, Bem. Identificación, manejo y referencia de las complicaciones en los partos atendidos por comadronas tradicionales adiestradas en Santa Catarina Pinula. Febrero-Junio 2012. Biblioteca USAC. PDF. [Consulta: 12/03/2014]

<sup>12</sup> Comadrona. EcuRed. [Consulta: 12/03/2014]

<sup>13</sup> La Comadrona. Kioskea Salud. [Consulta: 30 /04/2014] Disponible en: <a href="http://salud.kioskea.net/contents/11-la-comadrona">http://salud.kioskea.net/contents/11-la-comadrona.>

comunidad ya que su rol va más allá de la atención del proceso de embarazo y parto, ellas son consultoras en todos los aspectos de salud, en especial de mujeres, niños y niñas.

Las comadronas o parteras tienen el reconocimiento de la población por su dedicación en el trabajo, pues desarrollan un trato humano hacia las pacientes.

Existen tres tipos de comadronas; cada una con roles y características especiales, las ancestrales, que tienen su conocimientos por un don al nacer; las que aprenden de generación en generación y las que son formadas por el Ministerio de Salud y Asistencia Social.

La edad más frecuente de las comadronas del Municipio de San Juan Cotzal está entre 60 y 64 años de edad y el segundo intervalo está entre 55 y 59 años. Los materiales que utilizan con más frecuencia para los partos son tijeras y cinta de castilla para cortar el cordón umbilical. Los signos de peligro más frecuentes en los partos atendidos por comadronas son hemorragias y hipertensión.

La comadrona tradicional es una persona de la comunidad que ha sido capacitada y adiestrada, recibe la autorización del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS) para dar atención a la gestante en el embarazo, parto y puerperio y a la vez brindar orientación a la mujer en aspectos de salud, riesgo; reproductivo, educación sexual y planificación familiar y crianza del niño; por lo que ella debe de ser la intermediaria entre la gestante y los establecimientos de salud para la referencia de embarazos de alto riesgo.<sup>7</sup>

Es además una persona querida, reconocida y de mucha confianza, dependiendo de su proyección, de sus cuidados, conocimientos y su empatía, las cuales se ponen de manifiesto cuando desempeña su trabajo. En la mayoría de los casos, es el único contacto que tiene la paciente embarazada y por ende la persona que puede detectar factores de riesgo durante el control prenatal o el trabajo de paro. Toda comadrona debe de llenar algunos requisitos básicos e indispensables para que su trabajo sea reconocido y bien aceptado.

Ella se encarga de lugares que no cuentan con los suficientes profesionales de la salud y recursos para cubrir las necesidades de atención. Por lo general, visitan a las embarazadas en sus hogares cada 15-20 días. Entre las actividades que realizan se encuentran los masajes abdominales, de espalda y piernas, muchas veces dentro del temascal o baño de vapor tradicional y culturalmente es aceptada por la comunidad.

La actividad que realiza es para el bien de la población en el campo de salud, específicamente en la obstetricia; la cual tiene mayor importancia en el área rural donde los problemas de salud son mayores y de menor cobertura. Los conocimientos, actitudes y práctica de la mayoría de comadronas se ven afectados por conceptos y metodología utilizada tradicionalmente, desconociendo sobre las patologías del embarazo y nuevos procesos para el mismo.

Al cumplir con estos requisitos, la mujer que desea ser comadrona recibe un entrenamiento básico y al final se le autoriza para el desempeño de su cargo. Para la capacitación de las comadronas, el personal de salud debe tomar en cuenta que sean mayores de 18 años, alfabetas, haber atendido un mínimo de 4 partos, buena salud física y mental, no poseer venta de licores y/o medicamentos y tener aceptación en su comunidad.

El tiempo de duración de la capacitación de la comadrona, es de 15 días hábiles y son desarrollados en forma continua o alterna de acuerdo a las características y disponibilidad del personal local. <sup>7</sup>

Toda embarazada debe ser examinada por lo menos una vez al mes por la comadrona, por lo que esta debe referirla al centro comunitario en los primeros 3 meses y el último mes de embarazo. La educación sobre la salud es parte de este proceso, la comadrona debe explicarle a las madres como reportarle a ella señales de complicación. Durante el control prenatal, la comadrona examina y platica con la señora para detectar signos y síntomas de complicación que requieran su referencia al centro comunitario, puesto o centro de salud para su tratamiento o traslado del hospital. <sup>7</sup>

Durante el control prenatal, las comadronas deben de dar a conocer su importancia, tratar de identificar factores de riesgo, prevenir el tétanos neonatal, informar acerca de la importancia de la lactancia materna, vigilar el crecimiento y el bienestar fetal, por lo que debe citar a la mujer embarazada como mínimo 5 veces durante este control. La Comadrona Tradicional debe brindar atención prenatal a toda mujer que no presente factores y/o antecedentes de riesgo. Además, debe de encargarse de atender todos los partos normales.

#### 2.1.3 CARACTERÍSTICAS DE LA COMADRONA

Por lo general, la comadrona es una mujer madura que tiene hijos vivos y forma parte de la comunidad en la que presta sus servicios. Aunque a menudo puede ser analfabeta, habla el idioma local y no solo comprende el sistema cultural y religioso sino que forma parte integrante del mismo. Ella suele ser una mujer ponderada e inteligente, elegida por

las mujeres de su familia o aldea a causa de su sentido práctico y experiencia.<sup>5</sup>

Tienen una personalidad dinámica y disfrutan de una autoridad reconocida en la comunidad. Su ejercicio profesional constituye a una forma práctica privada en la que ellas mismas discuten su retribución con su paciente. A veces se les paga con dinero o con donativos pero por lo general, su retribución entra en un alto grado de estima en el seno de la comunidad.

En las sociedades que ya se ha elegido una comadrona, no se acepta ninguna otra que no pertenezca a esta por grande que sea su destreza o prestigio. El número anual de partos asistidos por una comadrona es muy variable pues en las familias extensas muy numerosas, ella puede llegar a asistir hasta 24 partos en un año. Sin embargo, lo más común es que no pase de cinco o seis al año.

#### 2.1.4 FUNCIONES DE LA COMADRONA

Las comadronas se ocupan del seguimiento del embarazo normal, consultas y ecografías obstétricas dentro del marco de un embarazo normal. Ella también puede encargarse de embarazos patológicos bajo la supervisión de un médico. Se dedica a observar a la madre y al bebé después del parto como también la prepara para el parto. <sup>13</sup>

Normalmente, una comadrona se encarga de atender un embarazo de bajo riesgo, que sólo es necesario atender con los conocimientos adecuados en nacimientos y alumbramientos.

Se basan en una atención y asistencia personalizada en la mujer embarazada, en donde

no se implementa una ayuda sin medicamentos, tratando de implementar las estrategias y métodos naturales. 14

La función tradicional de la comadrona varía mucho según las circunstancias culturales locales y las funciones de los demás agentes de salud existentes en la región. 5 Su función está asociada al ejercicio de la comadrona tradicional en todas partes que es la asistencia de la madre y la familia en el momento del parto. Esta labor por lo general, comprende la extracción del feto, la sección y la limpieza del cordón umbilical y la eliminación de la placenta. Comprende también de los cuidados del niño y de la madre, con inclusión de baños y masajes, ayuda doméstica y el asesoramiento durante el embarazo y el puerperio. La comadrona tradicional puede desempeñar otras funciones de conformidad con las costumbres locales y sus propios conocimientos e intereses.

A la mayoría de las comadronas, se les pide consejos sobre planificación familiar, aborto y esterilidad. Existen también algunas comadronas que asumen las funciones más amplias de los curanderos tradicionales, tanto herbalistas como espiritualistas.

La comadrona puede orientar a las madres sobre los diferentes métodos que existen para evitar los embarazos y puede referir a las señoras a los servicios de salud para una adecuada selección del método anticonceptivo. En los sitios donde existe un centro de salud en funcionamiento, podrá adiestrarse a las comadronas tradicionales para que induzcan a su clientela a acudir a este en busca de anticonceptivos inyectables, dispositivos intrauterinos o intervenciones de esterilización.

2.1.4.1 IMPORTANCIA EN EL PAPEL DE

En Guatemala, el 43% de partos y más del 30% del control prenatal, son servicios prestados por comadronas tradicionales. En algunas regiones la atención por comadronas es de un 70%. Ellas cumplen un rol de servicio más allá de la atención de partos, es fundamental porque presta servicios de control prenatal, curación de la madre, de los recién nacidos; apoyando de forma directa a la salud emocional y espiritual de sus pacientes.

El rol de las comadronas es de líderes que promueven la preparación de las comunidades en el tema de emergencia obstétrica, ofreciendo el servicio de planificación familiar y mejorando la seguridad alimentaria en las familias. Es importante fortalecer el sistema de salud y reconocer el trabajo de estas mujeres pues son las que se enfocan en la salud integral de las mujeres indígenas. 15

#### 2.1.4.2 ATENCIÓN PRENATAL

La comadrona tradicional debe educar a las mujeres en la importancia del control prenatal con énfasis en factores de riesgo, las inmunizaciones y vacunas, la importancia de la lactancia materna, alimentación y administración de hierro y acido fólico, espaciamiento del embarazo, educación sexual y planificación familiar y también sobre la importancia de la higiene bucal y personal.

El control prenatal es la vigilancia, asistencia, cuidado, acompañamiento y consulta prenatal. Esta se lleva acabo con una serie de contactos, entrevistas o visitas programadas de la embarazada con los integrantes del equipo de

LA COMADRONA

<sup>14</sup> Comadronas. [Consulta: 28/04/2014] Disponible en: http://www.mamacasa.es/comadrona.html

<sup>15</sup> Las Comadronas Tradicionales, Agentes del Desarrollo. Reportaje. [Consulta: 3/11/2014]

salud con el objetivo de vigilar la evolución del embarazo y obtener una adecuada preparación para el parto y la crianza del niño. El control prenatal ayuda a detectar enfermedades maternas subclínicas, prevenir y diagnosticar complicaciones maternas, vigilar el crecimiento y la vitalidad fetal, disminuir las molestias y síntomas menores asociados al embarazo, preparar psicofísica para el nacimiento, administrar los contenidos educativos para la salud de la familia y la crianza de el niño, instruir a la madre sobre el baño diario, limpieza de sus partes íntimas y preparación de la lactancia materna cuidando los senos y pezones.

El control prenatal es eficiente cuando cumple con los cuatro requisitos básicos: precoz, deberá iniciarse lo más pronto posible, tratando de que sea desde el primer trimestre de la gestación. Esto permite que la ejecución oportuna de las acciones de fomento, protección y recuperación de la salud que constituye la razón fundamental del mismo. Debe ser periódico, la frecuencia de los controles prenatales varía según el riesgo que presente la embarazada. Las de alto riesgo necesitan mayor cantidad de consultas. Completo, es decir que los contenidos del control deberán garantizar el cumplimiento efectivo de las acciones de fomento, protección, recuperación y rehabilitación de la salud. Extenso, sólo en la medida en que el porcentaje de población controlada sea alto para disminuir las tasas de morbimortalidad materna y perinatal.<sup>5</sup>

El embarazo es un proceso normal que culmina con el nacimiento de un nuevo ser. En ocasiones se presentan alteraciones en su desarrollo que pueden poner en peligro la vida de la madre y el niño. La comadrona debe conocer estas alteraciones para que en el momento que se le presenten refiera inmediatamente a un servicio de salud para que la embarazada sea evaluada. La atención de la comadrona debe

estar enfocada en captar, orientar y referir a la embarazada que presente ser menor de 18 y mayor de 35 años, multiparidad, embarazos gemelares, trastornos de la visión, fiebre o cefalea, edema de cara, miembros superiores e inferiores, hemorragia vaginal, vómitos persistentes, dolores abdominales, várices y hemorroides, enfermedades eruptivas y problemas de origen dental. <sup>7</sup>

La comadrona deberá efectuar a toda embarazada un mínimo de 5 controles y referirla para ser evaluada en el servicio de salud, como mínimo dos veces, la primera al detectar el embarazo y la segunda alrededor de las 37 semanas de gestación. En cada control evaluará la edad gestional (fecha probable de parto), crecimiento de la altura uterina, constatación de movimientos y vitalidad fetal, posición fetal, vacunación antitetánica, presencia de signos de alarma y administración de hierro y ácido fólico. Debe brindar atención a embarazadas sin antecedentes y/o factores de riesgo y referirla a los establecimientos de salud a aquellos casos que se identifiquen como de alto riesgo. El personal de salud debe brindar apoyo para que la comadrona pueda cumplir con las tareas asignadas. 5

#### 2.1.4.3 ATENCIÓN DEL PARTO

La comadrona tradicional debe únicamente atender partos normales. Debe realizar un interrogatorio y examen físico para identificar el riesgo obstétrico, determinar la presentación y situación fetal, presentar e identificar las contracciones y movimientos fetales, hemorragia vaginal y tiempo transcurrido como también la ruptura de las membranas.

La comadrona siempre debe lavarse las manos con agua y jabón cuidadosamente, lavar con agua tibia y jabón el estómago, cadera, genitales y piernas de la embarazada, colocar un nylon sobre la cama y sobre este una sábana o lienzo limpio procurando cambiarlos cada vez que se mojen o se ensucien. Debe tener lista la Gillette nueva y desinfectada como la tijera que utilizará para cortar el cordón umbilical.

Debe referir al servicio de salud más cercano si hay hemorragia vaginal, ruptura prematura de membranas, presentaciones anormales, trabajo de parto prolongado, convulsiones y/o incompatibilidad céfalo-pélvica. Referirá al recién nacido que presente dificultad respiratoria o cianosis, llanto débil o dificultad para llorar, colocación amarilla de ojos y piel, flacidez o poca actividad, hemorragia umbilical, dificultad para orinar, vómitos, bajo peso, prematurez, falta de eliminación de meconio, convulsiones y/o hemorragia digestiva.<sup>5</sup>

#### 2.1.4.4 ATENCIÓN DEL PUERPERIO

El puerperio es un período de transformaciones progresivas de orden anatómico y funcional que hace regresar paulatinamente todas las modificaciones gravídicas y que se opera por un proceso de involución hasta casi restituirlas a su estado primitivo. Solo la glándula mamaria hace excepción a lo anterior, puesto que alcanza gran desarrollo y actividad. <sup>16</sup>

La duración de este se ha fijado en aproximadamente 60 días. Se divide en puerperio inmediato, que es cuando abarca las primeras 24 horas; puerperio propiamente dicho, que comprende los primeros 10 días; puerperio alejado, que se extiende hasta los 45 días y se finaliza muchas veces con el retorno de los

16 Atención del puerperio y prevención de las secuelas invalientes del posparto.
Propuesta Normativa Perinatal. Buenos Aires, PDF. [Consulta: 21 Abril 2014] Disponible en: <a href="http://www.msal.gov.ar/promin/archivos/pdf/PUERPERIO.pdf">http://www.msal.gov.ar/promin/archivos/pdf/PUERPERIO.pdf</a>

períodos menstruales y puerperio tardío, desde los 45 días hasta los 60 días. La comadrona deberá referir al servicio de salud si existe retención de placenta total o parcial, hemorragia y/o infección vaginal y/o fiebre en los siete días después del parto. Ella debe conocer los cuidados que se le proporcionan tanto a la madre como al recién nacido durante el puerperio. En la madre, debe cuidar el control de las pérdidas sanguíneas y recordarle la importancia de la higiene personal. En el recién nacido, la curación del ombligo y la limpieza del niño.

La comadrona deberá interrogar a la madre para detectar si hay algún problema de las mamas. De ser así, deberá referir a la madre y al niño para su control en el servicio de salud antes de los 40 días post-parto.

#### 2.2 PROYECTOS DE DISEÑO RELACIONADOS

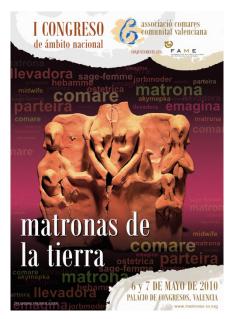
## 2.2.1 CONGRESO DE ÁMBITO NACIONAL DE LA ACCV

"Matronas de la tierra" hace referencia a los orígenes, identidad, realidad actual y proyección de futuro de la profesión de las comadronas. L'Associació de Comares de la Comunitat Valenciana (ACCV), conjuntamente con la Federación de Asociaciones de Matronas de España, FAME, organizaron su primer congreso de ámbito nacional para celebrar la labor de las comadronas. La imagen del congreso la configura la palabra "Matrona" en diferentes idiomas, como representación de nuestra profesión en distintas partes del mundo y la Diosa Madre de la Serreta, representación de la Diosa Madre Nutricia, amamantando a dos criaturas y flanqueada por cuatro figuras, dos adultas y dos infantiles. La imagen cuenta con otros elementos simbólicos

como la paloma y las dobles flautas o aulos. El congreso contaba con actividades sobre la sexualidad en la adolescencia, embarazo, nacimiento, climaterios de la matrona, consultas ginecológicas, etc. <sup>17</sup>

Esta es la imagen gráfica de el congreso para promover el congreso y la labor de las comadronas. El 5 de mayo es el Día Internacional de la Matrona y es una fecha que sirve para recordar el trascendente papel de estas y reivindicar la recuperación de su lugar en parto que se ha ido reduciendo según los años.

#### Figura 1: Congreso de Ámbito Nacional de la ACCV



Fuente: www.matronas-cv.org

# 2.2.2 ASOCIACIÓN DE COMADRONAS Y EDUCADORAS DE SALUD Q'OMANEEL, SAN JUAN LA LAGUNA, SOLOLÁ (TESIS DE SUSANA MAGALY TOLEDO SÁNCHEZ)

Este no es un proyecto relacionado directamente al diseño gráfico pero tiene relación en el problema que es planteado pues se enfoca en el hecho de que la mayoría d ecomadronas no tienen donde atender a sus pacientes mas que en las casa de los mismos como tampoco tienen un lugar donde poder enseñar y aprender. La tesis presenta una opción arquitectónica para un centro de comadronas de San Juan La Laguna, Sololá. 18

Figura 2: Asociación de Comadronas y Educadoras de Salud Q'Omannel, San Juan La Laguna, Sololá



Fuente: biblioteca.usac.edu.gt

## 2.2.3 ASOCIACIÓN DE COMADRONAS "VIDA" VIRTUD INTEGRADA AL DON DE AMOR

Asociación guatemalteca que brinda una atención integrada a las mujeres en edad fértil. Fue creada para brindar una atención inmediata en cuanto a control prenatal, parto, post-parto y recién nacido. Fomentando la cultura de salud preventiva y para contribuir en la reducción de la mortalidad materna y neo-natal y la salud integral de las familias. <sup>19</sup>

### 2.2.4 FORMACIÓN INTEGRAL PARA COMADRONAS

La Fundación Carlos F. Novella en alianza con la Universidad Francisco Marroquín, a través

<sup>17</sup> Congresos. Asociación de Camares. [Consulta: 11 Mar 2014] Disponible en: <a href="http://www.matronas-cv.org/categorias-principales/actividades-cientificas/congresos/i/1788/56/i-congreso-de-ambito-nacional-de-la-accv">http://www.matronas-cv.org/categorias-principales/actividades-cientificas/congresos/i/1788/56/i-congreso-de-ambito-nacional-de-la-accv</a>

<sup>18</sup> TOLEDO Sánchez, Susana Magaly. Asociación de Comadronas y Educadoras de Salud Q'OMANEEL, San Juan La Laguna, Sololá. Disponible en: biblioteca.usac.edu.gt [Consulta: 11/04/ 2014]

<sup>19</sup> Asociación de Comadronas "VIDA" Virtud Integrada Al Don De Amor [Consulta: 12/04/2014]

del Centro de Salud Bárbara, Centro de Salud del Ministerio de Salud Pública y Tinamit Junam siguen trabajando el programa de Formación para Comadronas en las aldeas de San Juan Sacatepéquez. Los temas son desarrollados a través de la metodología activa en donde la comadrona pone de manifiesto sus conocimientos, opinan y son generadoras de ideas que ayuden a enriquecer su trabajo.

### 2.2.5 MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL DE GUATEMALA

Con el objetivo de fortalecer la atención con calidad y pertinencia cultural en materia de prevención de muerte Materna y Neonatal, el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS), efectuó un taller de capacitación dirigido a personal del componente de comadronas en las distintas áreas de salud, el cual contó con el apoyo del fondo de Población de las Naciones Unidas.

En este taller se capacitó a la comadrona en los temas de:

- · Señales de peligro durante el embarazo.
- · Complicaciones obstétricas y neonatales.
- Atención después del parto.
   Atención al recién nacido.
   Plan de emergencia familiar, espaciamiento oportuno y saludable a través de la planificación familiar.

Se destacó también la importancia de que las comadronas insisten a sus pacientes a inscribir a sus hijos en el Registro Nacional de las Personas, para evitar que sean víctimas de robo del recién nacido u otros delitos. <sup>20</sup>

#### 3. MARCO METODOLÓGICO

#### 3.1 MÉTODO

El método deductivo es un método científico que considera que la conclusión se halla implícita dentro de las premisas. Esto quiere decir que las conclusiones son una consecuencia necesaria de las premisas: cuando las premisas resultan verdaderas y el razonamiento deductivo tiene validez, no hay forma de que la conclusión sea verdadera. El método logra inferir algo observado a partir de una ley general. Se emplea este método en la formulación o enunciación de sistemas de axiomas o conjuntos de tesis de partida en una determinada teoría. Ese conjunto de axiomas es utilizado para deducir conclusiones a través del empleo metódico de las reglas de la lógica. Mediante este método es posible llegar a conclusiones directas, cuando se deduce lo particular sin intermediarios.

El método deductivo de investigación permite inferir nuevos conocimientos o leyes aún no conocidas. Consiste en inducir una ley y luego deducir nuevas hipótesis como consecuencia de otras más generales. <sup>21</sup>

#### 3.2 POBLACIÓN

#### 3.2.1 POBLACIÓN 1: EXPERTOS

La población de expertos está formada por los doctores y voluntarios capacitados de HELPS.

<sup>21</sup> CARVAJAL, Lizardo. El Método Deductivo de Investigación. Blog [Consulta: 1 Mar 2014] Disponible en: <a href="http://www.lizardo-carvajal-com/el-metodo-deductivo-de-inves-tigación">http://www.lizardo-carvajal-com/el-metodo-deductivo-de-inves-tigación</a>>.

Conocen y velan por la salud de sus pacientes por lo que saben que es lo que necesitan las niñas, sus cambios, situaciones, etc. y pueden compartir sus conocimientos con las comadronas. Velan por la salud de las mujeres, su cuidado y brindan información sobre dudas que pueden tener tanto las comadronas como las mujeres encintas. Esta población está conformada por 209 doctores y voluntarios que participan en este programa cada año. <sup>22</sup>

#### 3.2.2 POBLACIÓN 2: COMADRONAS

La población de comadronas está formada por un grupo de mujeres capacitadas y no capacitadas para practicar trabajos de medicina y salud. Se enfocan en la salud, higiene y cuidado de la mayoría de partos dentro de las comunidades por lo que conocen y velan por la salud de las mismas. Brindan información sobre dudas que pueden tener y necesitan saber del cuidado que deben tener. Esta población esta entre las 25 personas. <sup>23</sup>

#### 3.4 MUESTREO

#### **3.4.1 MUESTRA 1**

Según la tabla De Foundations of Social Research, por Nan Lin p.447 el porcentaje de aplicar en el número de Población 1: Los doctores son 152 personas.

#### **3.4.2 MUESTRA 2**

Según la tabla De Foundations of Social Research, por Nan Lin p.447 el porcentaje de aplicar en el número de Población 2: Las comadronas son 25 personas.

### 22 HELPS International. We Guatemala. [Consulta: 31/04/2014] 23 Comadronas- Medicosdeguatemala.com. [Consulta: 12/04/2014] Disponible en: <a href="http://www.medicosdeguatemala.com/comadronas.htm">http://www.medicosdeguatemala.com/comadronas.htm</a>

#### 3.5 INSTRUMENTOS

#### 3.5.1 GUÍA DE ENTREVISTA

Como primer instrumento se utilizará una guía de entrevista, dirigida a los expertos en el tema de obstetricia. La estructura de dicha guía es de 7 preguntas abiertas de tipo de desarrollo de tema para poder profundizar en información que puedan dar los expertos de HELPS International sobre este tema y como este está enfocado con la importancia de las comadronas en las comunidades indígenas. (Ver Anexo 1)

#### 3.5.2 A COMADRONAS

Como segundo instrumento, se aplicará la técnica de encuesta utilizando el instrumento del cuestionario. Esté irá dirigido a las comadronas de una comunidad. La estructura de dicho cuestionario está conformada por una serie de 5 preguntas cerradas y 5 abiertas para poder profundizar en información que puedan dar respecto al tema de falta de capacitación en esta área. (Ver Anexo 2)

#### 3.6 PROCEDIMIENTO

Las entrevistas a los doctores se harán con unas boletas para que las llenen en el tiempo libre que cada uno tenga, por esta razón las boletas se entregarán un día y se irán a recoger dos días después.

Las encuestas se pasarán en diferentes clínicas, centros de salud y dentro del grupo de expertos en HELPS que trabaja en Santa Avelina, El Quiché, según sea necesario, sin ayudar a las encuestadas a contestar para no influir en su respuesta. Se decidió pasar encuestas a las comadronas para

analizar el conocimiento que tienen sobre su profesión y las diferentes cosas que necesitan saber para poder atender a su pacientes.

## 4. PRESENTACIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS

#### **4.1 A EXPERTOS**

Para obtener la información sobre los diferentes aspectos y áreas en las que trabaja una comadrona, lo que debe saber y que otros aspectos debemos tomar en cuenta; se le escribió a diferentes expertos para poder obtenerla. A continuación, se presentan los resultados obtenidos de la muestra de expertos, seguido a los resultados obtenidos en la encuesta pasada en la comunidad de Santa Avelina, Quiché.

\*Se entrevistó a otros doctores para obtener más información sobre el tema y poder completar de acorde las entrevistas.

Dr. Pablo García Ginecólogo de HELPS International

Lois Weeks/Holly Smith Enfermera y Fundadora de The Comadrona Project

Dr. Edgar Kestler Centro de Investigación Epidemiológica en Salud Sexual y Reproductiva Hospital General "San Juan de Dios"

1.¿Cuál es su opinión sobre la labor de las comadronas en las comunidades guatemaltecas?

La opinión de los expertos que la labor de las comadronas es muy importante y esencial dentro de las comunidades. La gente de las comunidades confían mucho en las comadronas pues tienen una relación más personal y saben que sus conocimientos han sido transmitidos

de generación en generación. Sin embargo, los expertos opinan que es necesario que aparte de la medicina tradicional, que las comadronas sepan y conozcan más sobre la medicina occidental para poder brindarle mejor atención a sus pacientes.

2.¿Cuál es el problema más común que tienen las comadronas a la hora de atender un parto?

Los especialistas respondieron que el problema más común que tienen las comadronas es no saber que hacer cuando el parto se complica o cuando la paciente pierde mucha sangre.

También, muchas de ellas no tienen instrumentos adecuados para atender estas emergencias o no tienen la accesibilidad a los centros de salud para poder llevar a sus pacientes allí en caso de de estas complicaciones.

3.¿Qué ocurre cuando las comadronas no tienen todos los instrumentos que son necesarios para atender tanto a la madre como al bebé?

Dos de los especialistas contestaron esta respuesta. Ellas son las fundadoras del programa de las comadronas y se han dado cuenta que las comadronas aun no tienen todos los utensilios necesarios para atender los partos y es por eso que aun existen complicaciones y muertes. Por lo general, cuando no tienen los instrumentos adecuados, buscan otras alternativas en el momento por lo que no han sido desinfectadas y esto puede causar una infección o complicación.

4.¿Qué es lo que les falta a las comadronas para poder evitar complicaciones en un parto?

La opinión de los expertos es que a pesar de que las comadronas han sido capacitadas con la información básica de cómo deben atender los partos, deben de recibir una capacitación un poco más profesional para poder atender los partos aunque sufran complicaciones. Al tener una capacitación completa, sabrán que medicinas deben recomendarle a sus pacientes, que hacer en distintos casos y que medidas tomar. Todo embarazo tiene la probabilidad de tener sus complicaciones. Es por esto que las comadronas deben asegurarse de atender a sus pacientes en cualquier momento del embarazo, saber que síntomas tienen y si es necesario, referirla a un centro de salud para que sea atendida según sus necesidades médicas. Las comadronas deben saber que síntomas tiene su paciente para poder saber si ella puede atender el parto o no.

5.¿Qué recomendaciones le da a las comadronas para el cuidado de los pacientes?

Los expertos recomiendan que las comadronas siempre sean higiénicas, cuidadosas y atentas. Deben saber enseñarle a las pacientes como deben cuidarse pero también deben de tener cuidado para poder atenderlas bien. Es necesario que lleven el control de sus pacientes para detectar anomalías, infecciones, etc., y así poder evitar complicaciones en el embarazo, durante el parto y después del mismo. También opinan que deben de capacitarse para unir ambas medicinas y así sentirse cómodas y seguras de lo que están haciendo.

6.¿Qué desafíos enfrentan las comadronas al atender los partos?

Los expertos mencionan que los desafíos que enfrentan las comadronas al atender un parto es que la mayoría creen que los métodos tradicionales son los mejores para los que se rehúsan a capacitarse y adoptar la medicina occidental. No reciben la atención necesaria cuando existen complicaciones en los partos y esto causa que exista muerte de la madre, del

recién nacido y muchas veces de ambos. Es necesario que las comadronas, estén preparadas para cualquier situación en la que se pueden ver enfrentadas.

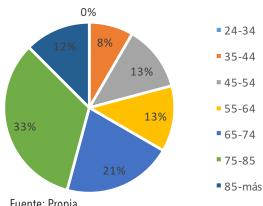
7.¿Cuáles son las principales causas de la mortalidad materna e infantil durante los partos atendidos por las comadronas?

Las principales causas de la mortalidad materna e infantil durante los partos son que la población aun dispone de acceso limitado a los servicios de salud y en pueblos indígenas, se toma de forma tardía la decisión de traslado a un centro asistencial, elevados costos de transporte y distancia a los centros de atención y que la paciente no recibe atención adecuada. El no tener el equipo y capacitación adecuada, limita mucho a las comadronas y esto es lo que hace que no sepan que hacer cuando los partos se complican. El embarazo no representa únicamente un riesgo para la madre, sino también para el recién nacido. Las muertes maternas traen consecuencias importantes para la nutrición, salud y educación de los niños.

#### **4.2 A COMADRONAS**

Información recopilada de las comadronas

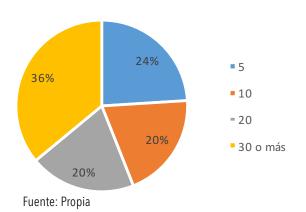
Gráfica No. 1 1. ¿Cuántos años tiene?



Fuente: Propia

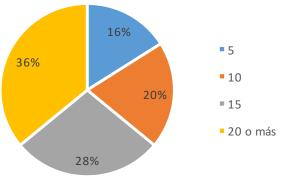
Esta pregunta da un panorama de cuál es la edad que tienen las comadronas. Permite conocer cual es el rango de edad entre las comadronas para saber que tipo de capacitación se debe de darles según su edad. La edad que más prevalece es entre 55-64 años de edad. La edad más frecuente en las comadronas en Santa Avelina está entre 60 y 65 años, dando como resultado 37% de la muestra. El segundo intervalo es de 55-60, siendo el 27% de la muestra.

Gráfica No. 2
2. ¿Cuántos años ha trabajado como Comadrona?



Esta pregunta da un panorama de cuantos años tienen las comadronas de estar ejerciendo su labor en la comunidad. Esta gráfica da a conocer que el 24% de la muestra tiene más de 30 años de ejercer su labor y el 36% solo cinco años.

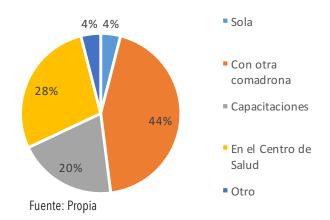
## Gráfica No. 3 3.¿Cuántos partos atiende al año?



Fuente: Propia

Esta pregunta da un panorama de cuántos partos al año atienden las comadronas. Se puede observar que al año la mayoría atiende solo 5 partos pero que también existe un porcentaje alto de más partos al año.

Gráfica No.4
4. ¿ Cómo aprendió atender los partos?

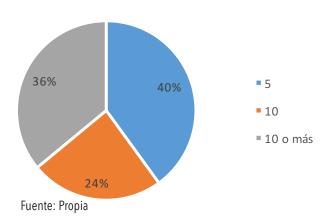


Esta gráfica da un panorama de cuál es la forma de capacitarse de las comadronas. Se puede observar que la mayoría únicamente reciben capacitación directa de otra comadrona y que un porcentaje bajo va a capacitaciones y al centro de Salud a educarse

**MARCO** 

TEÓRICO

## Gráfica No. 5 5. ¿Cuántas veces vista a sus pacientes del parto?



Esta pregunta da un panorama de cuántas veces al mes visita la comadrona a su paciente. Se puede observar que las comadronas visitan a sus pacientes con frecuencia regular y que a veces es necesario visitarlas con más frecuencia.

#### Pregunta No. 1

¿Cuáles materiales usa para atender un parto? ¿Qué materiales le faltan?

Acorde con las respuestas de las comadronas, los materiales que utilizan para atender un parto son tijeras, cuchillos, hilo, pería, nylon, jabón, cloro, toallas, guantes, alcohol, pesa y cinta de castilla. Los materiales que les hacen falta son pinzas de anillo, lámparas, estetoscopios, cinta de castillo y gabachas.

#### Pregunta No. 2

¿Cuáles complicaciones de parto son los más comunes en su comunidad?

Acorde con las respuestas de las comadronas, las complicaciones más comunes son hemorragias, niños que vienen de pie y placenta retrasada.

#### Pregunta No.3

¿Cuáles son las señales de una complicación que usted busca durante la etapa prenatal, parto o postparto?

Acorde con las respuestas de las comadronas, las señales que buscan durante la etapa prenatal son dolores de cabeza, hemorragia y presión alta. En la etapa del parto, hemorragias y colapso del cordón umbilical. En la etapa del postparto, escalofríos, dolor de cabeza y fiebre.

#### Pregunta No.4

¿Qué le hace difícil traslada una paciente al hospital/Centro de Salud durante la complicación? Acorde con las respuestas de las comadronas, las complicaciones para trasladar un paciente son los recursos económicos de las mismas y las vías de acceso hacia los lugares no son muy buenas.

#### Pregunta No.5

¿Qué es lo que usted cree que debería de aprender para mejorar su labor? Acorde con las respuestas de las comadronas, hay cosas que no han aprendido solo de las comadronas y por eso es que se consideran que encontrar un programa que brinde más información para su capacitación es lo que deben hacer para mejorar su labor.

#### **CONCLUSIONES DE LA INVESTIGACIÓN**

Se ha concluido que las principales causas de la mortalidad materna e infantil durante los partos atendidos por las comadronas es porque no han recibido la capacitación completa para poder atender casos extremos y porque aun no tienen todos los materiales necesarios para atender un parto. A la hora de los partos con dificultad, las comadronas no tienen acceso fácil a los distintos centros médicos o las pacientes no tienen los recursos para el traslado.

Se ha concluido que los principales desafíos que enfrenta una comadrona en la atención de los partos son las hemorragias, la falta de placenta y los niños que vienen de pie. Así también como no saber que hacer a la hora de que se complique el parto o lo que debe de hacer para poder ayudar a su paciente si se complica el embarazo.

Se ha concluido que los expertos opinan que la labor de las comadronas es esencial en las comunidades pero que deben de recibir una capacitación completa para brindarle la mejor atención a sus pacientes.

En conclusión, las comadronas son una pieza esencial en la salud de las mujeres embarazadas y los infantes. Tienen muchos conocimientos y algunas han sido capacitadas pero aun hace falta brindarles cierta capacitaciones para mejorar sus conocimientos y puedan brindarles la mejor atención a sus pacientes. Las comadronas tienen un rol muy importante en la vida de las mujeres y es por eso que deben saber con exactitud que recomendaciones darles para el cuidado de su cuerpo durante y después del embarazo.

#### **RECOMENDACIONES DE LA INVESTIGACIÓN**

Se recomienda crear un material donde se informa a las comadronas los cuidados que deben de tener para evitar la mortalidad de la madre como la del infante. De esta forma, crear conciencia en ellas que deben capacitarse y encontrar la mejor forma de llegar a los centros de salud cuando es necesario.

Para incentivar a las comadronas a capacitarse, se debe informar también de los beneficios que pueden aportar a sus pacientes como también los beneficios que van a tener ellas a la hora de atender un parto o algún otro servicio. Se recomienda una campaña estratégica informativa para informar que pueden lograr con capacitaciones y que se puede evitar. Esta será difundida dentro de los centros de salud, instituciones y clínicas.

Debido a que entre las recomendaciones dadas a los expertos es que las comadronas se capaciten, se recomienda crear una campaña en la cual se les incentive capacitarse para darles la mejor atención a sus pacientes y ser siempre la mejor en su profesión.

Se recomienda crear un material educativo para las comadronas para siempre tener en mente que es lo que deben de hacer durante los embarazos de sus pacientes y recordar las recomendaciones que deben darle a las mismas. Esto permitirá que la información siempre este presente y tenga material ella para darle también a sus pacientes.

#### 5. ESTRATEGIA DE COMUNICACIÓN

#### 5.1 IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. La mayoría de estos personajes son relegados, marginados y desvalorizados pues son tachados de usar métodos ficticios para curar a la gente.

Sin embargo, dentro de las distintas comunidades guatemaltecas, sus métodos y cuidados son los únicos en los que la población confía y exige tener. Las prácticas médicas tradicionales en este país han sido positivas dado a su larga experiencia y práctica. Las comadronas en Guatemala, atienden el preparto, parto y postparto. Ellas le dan mucha calidez a las mujeres, pues hablan el mismo idioma y pertenecen a la misma cultura. Las comadronas son consideradas parte de las familias pues las aconsejan en cómo solucionar sus dificultades. Ellas son convocadas siempre que hay un problema de salud dentro de las comunidades.

Es necesario recalcar que la medicina tradicional es buena pero se enfrenta muchas veces con enfermedades, problemas, etc, que la comadrona aún no tiene el conocimiento para tratarlas de la manera necesaria. Es por eso que es necesario que conozca más sobre la medicina occidental en vez de rechazarla. Las comadronas de hoy tienen los conocimientos de antes pero necesitan también los conocimientos nuevos y actuales para poder ayudar al cien por ciento. <sup>1</sup>

Muchas de ellas, desconocen cómo atender una emergencia a la hora de los partos y por su falta de capacitación, esto ha provocado la muerte de muchas madres. Se estima que el 53% de las muertes de las madres son por una hemorragia. A pesar de que algunas han fracasado, las comadronas son muy queridas y respetadas. Las familias buscan a dicho personaje pues es accesible, habla el mismo idioma y por ser mujer, crea una confianza no solo en las mujeres sino también en el esposo.

La mitad de los nacimientos en Guatemala. son atendidos por comadronas. La Encuesta Nacional de Salud Materna Infantil 2008-2009, indicó que el 48.3% de los embarazos en el país, son atendidos en la casa de las embarazadas o de la misma comadrona, cifra que en algunos departamentos alcanza el 79% de los casos.<sup>2</sup> También se deduce que el 43.4% de los nacimientos eran atendidos por los servicios estatales de salud y solo 7.9% se producían en hospitales o clínicas privadas. Según la Encuesta Nacional de Condiciones de Vida realizada en el 2013, el 54% de los 14 millones de guatemaltecos viven en la pobreza y el 13% de ellos son indígenas y carecen de servicios de salud y educación. 3

Algunos programas tienen como meta la integración de la comadrona tradicional en el personal de salud por lo que es importante el adiestramiento de las mismas ayude a estas personas a desempeñar con menos riesgos, las funciones que ya tenían a su cargo.

<sup>2 &</sup>quot;Comadronas Lideran Labor Social en Guatemala." Alianza Soraria. N.p., n.d. [Consulta: /04/2014. <a href="http://www.observatorioviolenciacontramujeres.org/2012/06/comadronas-lideran-labor-social-en-guatemala/">http://www.observatorioviolenciacontramujeres.org/2012/06/comadronas-lideran-labor-social-en-guatemala/</a>>.

<sup>3 &</sup>quot;Perfil actual vs. El óptimo de las comadronas tradicionales basado en las normas de atención materna del sistema integral de atención en salud." Biblioteca USAC. Pdf. 1 /03/014. Disponible en: <a href="http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_0183.pdf">https://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_0183.pdf</a>

<sup>1</sup> PISQUIY, Aura M., ed. El Rol de La Comadrona en su contexto sociocultural. Rep. Pies de Occidente, n.d. [Consulta: 21/04/2014]

La función y la identidad de las comadronas debe mantenerse mientras estas sigan siendo necesarias y gozando del reconocimiento de la comunidad en el terreno sanitario y cultural. De este modo, podrá vincularse en vez de integrarse, al moderno sistema de asistencia sanitaria.

Por lo mencionado con anterioridad, se identificó como problema desde diseño la falta de conocimiento por parte de la comadronas de Santa Avelina Quiché, acerca de las capacitaciones que ofrece el programa de HELPS sobre la atención del parto.

#### **5.2 OBJETIVOS DE DISEÑO**

Diseñar una campaña de bien social para que las comadronas sepan y comprendan sobre la importancia que tiene capacitarse como también cuando y donde van a ser las capacitaciones.

Diseñar un material de apoyo para las capacitaciones y así facilitar las capacitaciones como también incentivar a las comadronas para que participen.

#### **5.3 DESCRIPCIÓN DEL GRUPO OBJETIVO**

#### **COMADRONAS**

#### **5.3.1 DESCRIPCIÓN GEOGRÁFICA**

Habitan en la aldea de Santa Avelina, en casa sencillas y en áreas cercanas a sus pacientes.
Santa Avelina es una aldea dentro de San Juan Cotzal, municipio del departamento de El Quiché, Guatemala. Está situado en las faldas de la Sierra de los Cuchumatanes y la Sierra de Chamá.
Colinda al Norte con el municipio de Chajul, al Este con Uspantán, al Sur con Cunén y al Oeste con Nebaj. La población está repartida sobre la cabecera municipal y 32 comunidades rurales.

#### 5.3.2 DESCRIPCIÓN DEMOGRÁFICA

El 70% de la población es de etnia maya lixil, el 25% quiché y el 5% ladino. <sup>4</sup> Las comadronas son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales.

Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. Ella es la persona encargada de proveer los cuidados durante el embarazo, parto y puerperio. Su práctica está enmarcada en la cultura y rituales mayas, desde hace mucho tiempo que se viene fortaleciendo esta tradición. Son mujeres que pertenecen a la comunidad, son aceptadas y reconocidas por la misma pues comparten las mismas costumbres y creencias con las personas de la comunidad.

Su ejercicio profesional, constituye a una forma práctica, privada en la que ellas mismas discuten su retribución su paciente. A veces se le paga con dinero o con donativos, pero por lo general, su retribución entra en un alto grado de estima en el seno de la comunidad.

La comadrona es responsable de asistir a capacitaciones mensuales, detectar señales de riesgo en el embarazo, parto, puerperio y recién nacido. Debe identificar a las mujeres embarazadas y promover su asistencia a los centros para su control prenatal y postnatal. Ella también debe promover la alimentación y nutrición apropiada de la mujer embarazada, orientar a las familias sobre el espaciamiento de embarazos y estar al tanto de los mismos.

<sup>4 &</sup>quot;San Juan Cotzal." Josh Project [Consulta:. 7/05/. 2016. Web. 7 Apr. 2016. Disponible en:<a href="https://joshproject.net/San\_Juan\_Cotzal">https://joshproject.net/San\_Juan\_Cotzal</a>

## 5.3.3 DESCRIPCIÓN ANTROPOLÓGICA Y PSICOLÓGICA

La comadrona es una mujer madura que tiene hijos y forma parte de la comunidad en la que presta sus servicios. Aunque a menudo puede ser analfabeta, habla el idioma local y no solo comprende el sistema cultural y religioso sino que forma parte integrante del mismo. Ella suele ser una mujer ponderada e inteligente, elegida por las mujeres de su familia o aldea a causa de su sentido práctico y experiencia. <sup>5</sup>

Tiene una personalidad dinámica y disfruta de una autoridad reconocida en la comunidad. En las sociedades que ya se ha elegido una comadrona, no se acepta ninguna otra que no pertenezca a esta por más grande que sea su destreza o prestigio. El número anual de partos asistidos por una comadrona, es muy variable pues en la familias extensas, muy numerosas, ella puede llegar a asistir 24 partos en un año. Sin embargo, lo más común es que no pase de cinco o seis al año.

#### **5.4 CLIENTE**

#### **5.4.1 DESCRIPCIÓN DEL CLIENTE**

HELPS International es una organización internacional sin fines de lucro que en Guatemala se dedica al desarrollo sostenible en las comunidades rurales de alta pobreza. Trabaja con organizaciones gubernamentales y voluntarios desde 1984. HELPS, ha contribuido con más de \$120,000,000 en ayuda médica directa a Guatemala. En otras áreas de trabajo, apoya a erradicar el humo que resulta de cocinar con fuegos abiertos de los hogares ya que es la causa número uno de mortalidad infantil en niños

de 0 a 5 años como también ayudan a aportar soluciones para utilizar el agua potable.

Su misión es proporcionar programas sostenibles de valor práctico, social y espiritual a las personas de las comunidades rurales en los países en vías de desarrollo a través de un sistema de alianzas y responsabilidad mutua. HELPS trabaja junto con compañías privadas, gobiernos locales y nacionales y sus agencias, organizaciones no gubernamentales, religiosas y grupos cívicos para aliviar la pobreza en América Latina. El programa se enfoca en cuatro áreas primarias, siendo salud, una de ellas. Han ido adquiriendo su experiencia promoviendo desarrollo sostenible en Guatemala y América Latina. En el área de salud, han trabajado más de 180 grupos de voluntarios médicos quirúrgicos en Guatemala. Se han atendido a más de 200,300 pacientes (incluyendo clínicas en visitas de campo) y se ha realizado más de 14,300 cirugías generales, plásticas, ginecológicas, oftalmológicas y dentales.

En estos programas, existe la jornada médica en donde los voluntarios de HELPS, atienden comunidades para brindar servicios nuevos y mejores como también para educar a la gente a atender estas necesidades. Una de las situaciones con las que se ha enfrentado esta organización en los pueblos es es que las comadronas siguen teniendo un lugar muy importante en la medicina de los pueblos pero la mayoría no tienen la capacitación y el conocimiento adecuado para atender casos de mayor gravedad. Por lo general, ellas se enfocan en la obstetricia como también en otras áreas del campo de salud. Según un artículo de CERIGUA<sup>2</sup>, el 42.4% de los partos son atendidos por comadronas a nivel nacional. Las comadronas poseen un gran valor

<sup>5 &</sup>quot;Conocimientos que poseen las comadronas tradicionales adiestradas, sobre el control prenatal, atención al parto y puerperio inmediato." Biblioteca USAC. PDF. 21/04/2015 Disponible en: <a href="http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_7947.pdf">http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_7947.pdf</a>

en la comunidad ya que su rol va mas allá de la atención del proceso del embarazo y el parto. Ellas son consultoras en todos los aspectos de salud y por lo general, atienden a mujeres, niños y niñas. La mayoría de ellas no tienen el conocimiento o concepto adecuado para los embarazos por lo que utilizan los métodos tradicionales, ocasionando la mayor parte de las veces, problemas en la madre durante el período del embarazo. Otro de los problemas es que muchas de ellas no tienen la capacidad ni ingreso para inscribirse en un Centro de Salud.

#### **5.4.2 IDENTIDAD GRÁFICA ACTUAL**

En la actualidad, poseen una identidad gráfica que utilizan para mantener la unidad de la empresa pues trabajan en distintas comunidades en diferentes países. Utilizan los colores azul y blanco, con tipografía sencilla y sin serifa, legible para que su información sea fácil de entender.



#### **5.4.3 POSICIONAMIENTO**

**DESARROLLO DE LA PROPUESTA** 

HELPS es un programa que lleva mucho tiempo trabajando con la aldea de Santa Avelina. Esta organización ocupa un lugar importante dentro de la aldea pues es una de las principales aldeas en donde se trabaja con las comadronas por la cantidad de comadronas que existen en ella. Además, es donde comenzó el proyecto de "La Comadrona".

#### 5.4.4 RECURSOS FINANCIEROS

HELPS International es un programa en el que la mayor fuente de sus ingresos son donaciones recibidas a través de la junta directiva, voluntarios y personas que desean ayudar a los distintos programas que tiene la organización. HELPS es una organización sin fin de lucro por lo que todos sus ingresos van a los programas y capacitaciones que ofrecen a distintas aldeas.

#### **5.4.5 ÁREA DE COBERTURA**

Las comadronas que participan en el programa "The Comadrona Project", residen en la aldea de Santa Avelina en el municipio de San Juan Cotzal en el departamento del Quiché.

#### 5.5 PROPUESTA DE DISEÑO

#### 5.5.1 CONCEPTUALIZACIÓN

Para poder llegar al concepto, se hizo una investigación y también se utilizaron 3 técnicas de conceptualización, respondiendo a las preguntas ¿qué es una comadrona? ¿por qué necesita capacitarse? y ¿cómo puedo llegar a ellas para que se interesen más en el tema? (Ver Anexo 3)

Se eligió como concepto Capacitadas para ayudar El concepto se basa en la capacitación que necesitan las comadronas para seguir

brindándole la confianza y seguridad que le dan a sus pacientes pero con ese extra que aun no tienen pero necesitan mucho. Se hace énfasis en que no son solo una persona de confianza dentro de las aldeas pero es esa persona que tiene los conceptos para atender a sus pacientes y saber que hacer ante distintas situaciones, emergencias, etc. Con este concepto, se da la idea principal que es que para darles la mejor atención a sus pacientes, las comadronas deben de recibir las capacitaciones para continuar ayudando.

A nivel gráfico, debe de ser una imagen que demuestre profesionalismo, simplicidad y que llame la atención para que ese incentive a las comadronas a capacitarse.

## 5.5.2 DESCRIPCIÓN DE LA PROPUESTA GRÁFICA

#### **5.5.2.1 TIPO DE MATERIAL GRÁFICO**

El material informativo/de apoyo es el que pretende transmitir la realidad de forma objetiva, pues intenta dar a conocer un hecho, situación o circunstancia. La objetividad se busca con la utilización de un lenguaje denotativo y la ausencia de emociones. Debe ser preciso, correcto, con textos descripctivos y expositivos para transmitir una idea clara. 6

Este material es para mejorar la carencia de información sobre las capacitaciones y la importancia que tiene recibirlas. Además de brindar un método para incentivarlas a participar en las capacitaciones.

La campaña de bien social busca cambiar la conducta de las personas. Su fin es orientar a las personas para una buena elección en sus vidas y permite difunidir los mensajes de manera clara. <sup>7</sup>

6 DEFINICIÓN . DE. *TextoInformativo* [enlinea.] Disponible en:http;//definicion. de.[Consulta: 8/05/2016]

7 DEFINICIÓN . DE. CampañaBienSocial [enlinea.] Disponible en:http;//definicion. de.[Consulta: 8/05/2016]

La finalidad de la campaña de bien social es dar a conocer las capacitaciones y la importancia que tiene recibirlas. Motivar a las comadronas a participar para mejorar los conocimientos que ellas tienen y dar a conocer los días y el lugar donde van a ser.

## 5.5.2.2 DESCRIPCIÓN E IMPLEMENTACIÓN DE LAS PIEZAS

	CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL	BIEN MATERIAL DE APOYO	
PIEZA	Serie de Afiches Folleto Libro de Apuntes		
PROPÓSITO	Informar a las comadronas sobre las capacitaciones. Recordar y promover las capacitaciones de HELPS.  Brindar un material con información sobre la importan de capacitarse, puntos que ser tratados en la capacitación y recordar a las comadronas sob que aprenden. Tener un mater en donde apuntar informaciór sus pacientes y apuntar citas.		
ESTRATEGIA	Presentarlo en distintos centros médicos y farmacias pues son lugares donde frecuentan las comadronas.	Servirá como apoyo en las presentaciones como también recordatorio de la información que será dada en ella. Colocarlos junto con los afiches en los centros médicos y farmacias como darlo en la capacitación.  Entregar este libro durante la capacitación para que ellas tengan donde apuntar mientras están en la capacitación. Les servirá para	
		llevar las citas y apuntar cualquier información necesaria de sus pacientes.	

Fuente: Propia

#### **5.5.3 DESCRIPCIÓN DEL MENSAJE**

#### 5.5.3.1 CONTENIDO DEL TEXTO

**Afiches**: Los afiches servirán para dar a conocer las capacitaciones, informar a las comadronas cuando y donde van a ser realizadas como también van a servir para promover la importancia que tiene capacitarse y los beneficios que pueden brindarle a sus pacientes al hacerlo. Los afiches

llevarán un mensaje de por qé es importante capacitarse como también, tendrá información de cuando y donde van a ser las capacitaciones.

**Folleto**: El panfleto va a servir de apoyo en las capacitaciones. Resaltará los puntos que serán tratados como también las razones por las que deben capacitarse. Ayudará a que las comadronas encuentren interés en las capacitaciones y logren participar en las mismas.

**Libro de Apuntes**: El libro de apuntes será un material que contenga todos los puntos tratados en la capacitación y contará con un espacio en donde las comadronas puedan hacer anotaciones de las mismas. Tendrá un espacio en donde ellas pueden apuntar las citas y otras anotaciones sobre sus pacientes.

#### 5.5.3.2 CONTENIDO GRÁFICO

ELEMENTOS DE DISEÑO	FUNCIÓN	TECNOLOGÍA	EXPRESIÓN
COLOR	Llamar la atención y generar confianza, respeto y formalidad.	Folleto informativo , libro de apuntes. Implementación de colores cálidos y complementarios.	Confianza
TIPOGRAFÍA	Facilitar la lectura, llamar la atención y dar personalidad.	Tipografía con trazos legibles y sans-serif con la cual se pueda marcar diferentes jerarquías.	Dinamismo
IMÁGENES	Complementar la información para una mejor reacción y llamar la atención.	Utilizar siluetas para resaltar las distintas formas en las que la comadrona puede ayudar. Se pueden utilizar fotografías también para que exista una relación más exacta con el observador.	Claridad
SOPORTE	Proveer durabilidad y mantener costos bajos.	- Afiches: Texcote u opalina - Folleto informativo: Papel bond (90-120 gramos), husky (80-120 gramos) u opalina (90 -120 gramos) - Libro de apuntes: Texcote, husky, opalina, bond	Consistencia
FORMATO	Permitir un manejo práctico del material y visibilidad del mismo.	- Folleto Informativo: Trifoliar - Afiche: Debería de tener un mínimo 12 x 18" y un máximo de 15" x 21". - Libro de Apuntes: Mínimo de 4.25"x5.5" y un máximo de 11"x8.5".	Versatilidad
DIAGRAMACIÓN	Facilitar la lectura y brindar la información de una manera atractiva y clara.	Retícula de módulos, columnas o jerárquica para poder crear distintos pesos visuales. Ejes verticales o horizontales.	Orden

La manera en la que se debe comunicar a las comadronas debe ser informativa, profesional y llamativa. No debe ser muy formal, debe de llamar la atención a través de un lenguaje un poco coloquial para así siempre mantener el interés del grupo objetivo. Las comadronas deben tener claro cuándo se van a dar las capacitaciones, qué información se les van a dar y por qué deben recibir las mismas.

El material de apoyo que se debe realizar para HELPS debe utilizar un lenguaje claro y fácil de entender para que las comadronas comprendan y su atención esté enfocada a lo que ellos les están enseñando. Dicho material, debe dirigirse a ellas de una forma con la que se sientan cómodas de la información que están recibiendo. Debe reflejar que son conocimientos nuevos que ellas van a adquirir, que van a complementar lo que ellas ya saben.

#### 5.6 DESARROLLO DE PROPUESTA

#### **5.6.1 PROCESO DE BOCETAJE**

#### 5.6.1.1 IDENTIFICADOR DE CAMPAÑA

La función principal de un identificador de campaña es crear unidad del contenido con la finalidad de que el grupo objetivo pueda identificar el mismo y asociarlo con las capacitaciones. Para el identificador de campaña se decidió utilizar el nombre del proyecto pues es algo fácil de recordar y lo han estado usando durante varios años; por lo qué al crear una imagen de el proyecto, se podrá asociar con facilidad a la institución.

#### **5.6.1.1.2 DESARROLLO DE ALTERNATIVAS**

Con el nombre definido, se comenzó el proceso de bocetaje del identificador que su objetivo es darle unidad a la campaña y a el resto de piezas que se utilizará.

Para el identificador se decidió que es necesario que tenga una tipografía sin serifa, que refleje modernidad, seriedad y profesionalismo pero a la vez debe de ser algo cálido y agradable para transmitir confianza y seguridad. De igual forma, se hicieron distintos bocetos con otro tipo de tipografías. Lleva dos palabras, "Proyecto" y "Comadrona" por lo que se bocetaron ideas con las palabras de forma horizontal como una sobre la otra.

## PROYECTO COMADRONA

Proyecto Comadrona

## PROYECTO COMADRONA

Proyecto Comadrona

Proyecto Comadrona

## PROYECTO COMADRONA

Proyecto Comadrona

#### PROYECTO COMADRONA PROYECTO COMADRONA

Proyecto Comadrona

También se hicieron pruebas con dos tipografías para marcar jerarquías dentro de los textos.



COMADRONA COMADRONA COMADRONA Entre los bocetos, se eligieron dos de los que tenían una combinación de dos tipografías. Ambos tienen las mismas tipografías pero colocados a la inversa. Las tipografías son sin serifa pero distintas, una es bold y recta mientras que la otra es delgada y con movimiento. Se escogieron estas dos combinaciones para bocetar con elementos gráficos de apoyo.

## PROYECTO COMADRONA

Como elemento gráfico, se decidió colocar un corazón para reflejar el cariño, delicadeza y dedicación que las comadronas tienen hacia sus pacientes.

PROYECTO COMADRONA
PROYECTO COMADRONA
PROYECTO COMADRONA
PROYECTO COMADRONA
COMADRONA
COMADRONA
COMADRONA
COMADRONA
COMADRONA

Tras evaluar las diferentes opciones de la tipografía acompañada con el elemento gráfico, se escogió la última propuesta de lado izquierdo pues la tipografía cumple con su objetivo que es transmitir seguridad y fortaleza a la vez que delicadeza y dedicación. Su jerarquía visual es clara y legible por lo que permite generar un contraste visual armonioso. Los trazos de las tipografías son distintos por lo que llama la atención y genera una composición armoniosa.

Se decidió utilizar un corazón como la "o" de "Comadrona" para hacer énfasis en las vidas que esta cuidando la comadrona al capacitarse. La palabra "Proyecto" fue colocada con una tipografía

en bold para que reflejara la importancia que tienen las capacitaciones como las comadronas dentro de su comunidad. La palabra "Comadrona" fue colocada en la tipografía con movimiento para reflejar la confianza, amabilidad, delicadeza y responsabilidad que tienen las comadronas al crear un vínculo con sus pacientes.

# PROYECTO madrona

Es una composición dinámica que al tener tipografías que contrastan, logran crear un punto focal para que este sea identificado rápidamente y asociado con la campaña. Los trazos de ambas tipografías son dinámicos y denotan seguridad, confianza y dedicación.

Luego de la selección del identificador de campaña, se bocetaron propuestas a color, basadas en la paleta de color que se propuso para el resto del material. El concepto de la campaña es "Capacitadas para ayudar" por lo que los colores a elegir deben de reflejar protección, seguridad, confianza, progreso, fuerza, delicadeza, dedicación, entre otros. Con el color se desea representar visualmente el concepto en el identificador de la campaña.



Después de analizar las propuestas a color, se escogió como final la siguiente propuesta:



Los colores utilizados en el identificador de campaña muestran colores que reflejan el concepto pues son colores que denotan fuerza, tranquilidad, cariño y formalidad. La palabra proyecto se utilizó de color azul para que no perdiera importancia con la palabra comadrona. El color azul permite que haya una armonía en el identificador, reflejando seguridad y tranquilidad. Comadrona se utilizó en negro para reflejar la importancia que tienen las comadronas dentro de una comunidad como también la importancia que tiene el capacitarse para poder seguir dando la mejor atención. Para el corazón se decidió usar un color magenta para reflejar ese vínculo que se crea entre una madre y su bebé como también entre la comadrona y su paciente.

El identificador de campaña refleja esa seguridad que debe tener una comadrona al atender a un paciente y a la vez, la tranquilidad que le da a sus pacientes pues saben que sus conocimientos son los adecuados para atenderla. La unión gráfica entre la tipografía y el color, permite que el identificador se vea profesional y que exprese que hay una unión entre los conocimientos tradicionales y los occidentales.

## **5.6.2 PROCESO DE BOCETAJE**

## **COLOR**

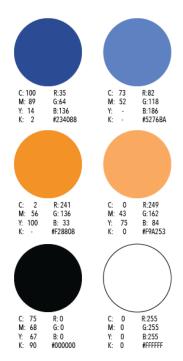
Los colores producen distintas sensaciones y pueden influir en las emociones y sentimientos. Ayuda a estimular la asociación y permite que exista una diferenciación. El cerebro, lee primero el color, luego registra la forma y lo último que percibe es el contenido.

Al diseñar un material para adultos, tiene que llamar la atención de manera que se sienta atraído a leer el material y captar su atención a lo que se quiere transmitir. Debe ser un material que no se vea saturado pero que contenga la información concreta y de manera que sea agradable y llame la atención de las comadronas.

## **MODO CMYK**

Es el sistema de color conocido como tricromía y cuatricromía. Los colores son basados en la luz reflejada de los pigmentos aplicados en las superficies. CMYK corresponde a la síntesis sustractiva o color pigmento.

Al mezclar los colores primarios pigmento, cyan, magenta, amarillo; producen el negro y por eso se llama síntesis sustractiva. Este es el sistema de color de impresión.



**Azul**: El azul es un color fresco, tranquilizante y se le asocia con la mente. El azul obscuro, hace que las personas se sientan relajadas y tranquilas. El azul claro, transmite tranquilidad y seguridad. El color azul, ayuda a controlar la mente, a tener claridad de las ideas e incentiva la creatividad.

Naranja: Este color libera las emociones negativas, hace sentir menos inseguro, más comprensivo. Es un estimulante de la mente, renovando ilusión en la vida. Es ideal para el espíritu y para los nervios.

**Negro**: Es un color que se asocia con el silencio, el infinito y la fuerza pasiva femenina y misteriosa. Es un color fuerte que transmite seriedad y formalidad.

**Blanco**: El blanco aporta paz y confort, alivia la sensación de desespero y de shock emocional, ayuda a limpiar y aclarar las emociones, los pensamientos y el espíritu. Es un color que hace sentir libertad y formalidad.

Se ha elegido una paleta de colores frescos y tranquilizantes para asociarlos con la seriedad del proyecto y la importancia que tienen las capacitaciones para las comadronas. Son colores que tienen fuerza visual, generan impacto, transmitiendo formalidad y modernidad. Se buscó la manera de que el material destacara de los demás manteniendo la imagen institucional y buscando llamar la atención de las comadronas por su sencillez, claridad y formalidad.

## **5.6.3 TIPOGRAFÍA**

## PRUEBAS DE TIPOGRAFÍA

La tipografía que se elija para el material debe de ser una tipografía sin serifa para facilitar la legibilidad y le de formalidad y modernismo al material. Debe ser una tipografía con trazos sencillos, rectos y sin mucho detalle. Esto permitirá crear una imagen que llame la atención, tenga unidad y coherencia con lo que se quiere transmitir. Debe facilitar la comprensión del contenido, creando jerarquías en los textos para optimizar la comprensión como también para cumplir con la funcionalidad de la pieza.

## **TÍTULOS**

## **18 VAG ROUNDED**

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Light) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Thin)

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Bold) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Black)

## COOPERPLATE

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA
CAPACITACIÓN? (LIGHT)
¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA
CAPACITACIÓN? (REGULAR)
¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA
CAPACITACIÓN? (BOLD)

## **FUTURA**

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Condensed Medium)

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Condensed Extra Bold)

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN?(Medium) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Medium Italic)

## **INTRO COND**

POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? ⊗LIGHT⊗

## POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? ØBLACKØ

KOZUKA GOTHIC PRO ; POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (EL) ; POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (L)

## POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (Bold)

## **BEBAS NEUE**

## ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN?(REGULAR)

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN?(THIN) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN? (LIGHT) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN?(BOOK) ¿POR QUÉ ES IMPORTANTE LA CAPACITACIÓN?(BOLD)

Para los títulos se ha elegido una familia tipográfica llamada Bebas Neue, que es san-serif para poder generar peso y dinamismo visual, sin perder la claridad del mensaje. La familia tipográfica permite que le tipografía tenga un peso limpio, elegante e uniforme. Es una tipografía con un grosor que permitirá resaltar el título sobre el texto y así captar la atención del cliente de manera fácil y atractiva. La tipografía tiene un interlineado muy bajo por lo que se puede jugar con el mismo para la legibilidad de los textos siempre sea la adecuada.

## **CUERPOS DE TEXTO**

## **MUSEO SANS**

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

## **DESARROLLO DE LA PROPUESTA**

## **CORBEL**

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

## **AVENIR**

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

## **FUTURA**

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

Para los cuerpos de texto se ha escogido la familia Futura por ser una tipografía uniforme, con distintos grosores y movimiento. Es una tipografía Sans-serif por lo que le da una sensación de modernidad y legibilidad sin perder la formalidad y seriedad que debe de tener. La variedad de grosores que tiene la familia tipográfica, permite que se puedan crear distintas jerarquías utilizando una sola tipografía.

## **FUTURA**

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Condensed Medium)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Condensed Extra Bold)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Medium)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(MediumItalic)

Luego de haber analizado las tipografías, se determinó que la tipografía elegida para los textos no era la mejor opción por lo que se volvió a realizar una elección, tomando en cuenta como base las opciones que se muestran a continuación.

## ¿OUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales. Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. (Arial)

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales. Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. (Avenir Next Condensed)

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales.

Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. (Gotham)

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales.
Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad.

(Avenir Next)

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales. Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. (Helvetica)

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

Son mujeres entre los 60 y 64 años de edad, algunas con capacitación básica en cuidados medicinales y con conocimientos tradicionales. Es una persona capacitada y adiestrada, querida, reconocida y de mucha confianza en su comunidad. (Arial)

## **TIPOGRAFÍAS FINALES**

## **TÍTULOS**

Se eligió como tipografía para titulares Bebas Neue porque es una tipografía con un peso visual bastante fuerte por lo que va en relación con el concepto y la importancia que tienen las comadronas dentro de las comunidades.

Es una tipografía moderna, formal y fuerte por lo que permite que resalten los textos principales sobre los demás.

## ¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

¿QUÉ ES UNA COMADRONA?

## **CUERPOS DE TEXTO**

Para los cuerpos de texto, se decidio hacer un cambio de la familia Futura a la familia Avenir Next. Futura es una tipografía con variedad en sus grosores pero no era muy legible para textos grandes. Avenir Next es una tipografía Sans-Serif que le da legibilidad y modernidad a la imagen pero a la vez, mantiene su formalidad. La familia tipográfica tiene variedad de grosores por lo que permite que sea legible en tamaños pequeños, textos cortos y crear jerarquías dentro de los mismos como también, dar versatilidad al diseño.

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - UltraLight)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - UltraLighItalict)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - Regular) En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - Italic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - Medium)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next - MediumItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - DemiBold) En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - DemiBoldItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - Bold)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next - BoldItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next - Heavy)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next - Heavyltalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed – UltraLight)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed – UltraLightItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next Condensed – Regular)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next Condensed – Italic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next Condensed- Medium)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next Condensed- MediumItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed- DemiBold)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed- DemiBoldItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver

problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación. (Avenir Next Condensed - Bold)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed- BoldItalic)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed - Heavy)

En todas las culturas del mundo se pueden encontrar personajes que ayudan a resolver problemas de salud de ciertas poblaciones sin tener alguna formación sistematizada de la medicina occidental sino que solamente la que se ha ido aprendiendo de generación en generación.

(Avenir Next Condensed- HeavyItalic)

## **5.6.4 FORMATO**

El formato de un material es un elemento que se rige según su utilidad y ubicación. El material impreso por lo general, debe cumplir con ciertos requisitos de tamaño para que su producción sea fácil y económica pero también se puede variar los tamaños y formatos para que el material destaque y sea distinto para la percepción de la persona.

## **FOLLETO**

Se pensó en un formato con un mínimo de tamaño de 8.5 x 11" y un máximo de 17 x 11", siendo un bifoliar, trifoliar o cuadrifoliar. Son tamaños que son fáciles de manejar y llevar. Es un material que tiene como beneficio los distintos tipos de dobleces. Esto permite que exista más interacción con el usuario y que llame la atención por su diferenciación.

Se evaluó al grupo objetivo y se llegó al a conclusión que para mostrar el concepto, se debía hacer algo sencillo pero agradable para que la lectura fuera fácil y completa. De esta forma, se decidió realizar un trifoliar tamaño carta (8 x11") con un doblez de cuatro para que la información este completa y sea agradable para su lectura.

## **AFICHES**

Se pensó que el formato para los afiches debería de tener un mínimo 12 x 18" y un máximo de 15 x 21". Este debe permitir que sea fácil de colocar en lugares que estén accesibles y que aun sea legible por lo que se eligió el tamaño 12 x 18".

## **LIBRO DE APUNTES**

Se evaluó que el tamaño del libro de apuntes debía de tener un mínimo de 4.25"x5.5" y un máximo de 11"x8.5".

## **5.6.5 IMÁGENES**

Se ha decidido utilizar fotografías. Esto ayudará a complementar la información y a despertar el interés de las comadronas hacia el material. Las fotografías serán tomadas durante las capacitaciones y serán fotos del grupo, de actividades dentro y fuera de las capacitaciones.

De esta manera, cuando se esté viendo el material, se puede dar a enteder más sobre lo que se estará haciendo en las capacitaciones, permitiendo también que puedan ver que es un grupo de personas que están buscando ser











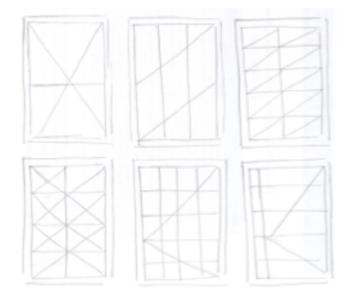


## **5.6.6 RETÍCULA**

La retícula es un conjunto de líneas y guías que se trazan sobre el espacio de un proyecto para poder organizar y unificar el espacio a nivel compositivo. <sup>6</sup> Esto permitirá que la colocación de los elementos sea proporcional y que se adecue al concepto. Una retícula puede variar de manera que se adapta a la información que lleva el material, utilizando proporcionalmente todo el espacio que se es dado.

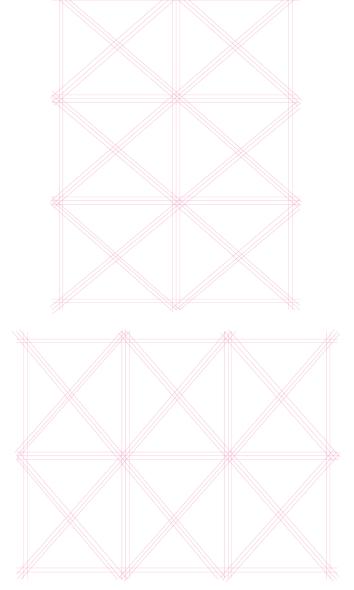
Se evaluó el grupo objetivo y su entorno por lo que se decidió que la retícula necesaria para el material resalte, debe ser una retícula con flexibilidad pero que también sea fuerte y marque las jerarquías. Debe de ser una retícula que refleje seriedad y que tenga un peso visual fuerte, que sea dinámica y que permita la variedad en su diagramación para que el diseño resalte sobre su entorno. Los elementos permitirán que la diagramación cumpla con su objetivo y se pueda establecer ciertas jerarquías en la lectura, de manera que se llegue al grupo objetivo y transmita el mensaje de manera clara y directa.

Existen distintas maneras de utilizar una retícula siendo sus principales componentes los márgenes, los marcadores, las columnas, líneas de flujo, las zonas espaciales y los módulos. La retícula que se eligió para utilizar en el material, es una retícula de módulos. Es decir que son divisiones individuales, separadas por un espacio consciente, creando una retícula que es repetitiva y ordenada. De la combinación de los módulos se obtienen columnas y filas de distintos tamaños. Las retículas modulares son las más adecuadas para organizar información compleja, combinan columnas verticales y horizontales para poder distribuir la estructura en espacios más pequeños.



Se escogió trabajar con una retícula modular, cuyos módulos son atravesados por ejes inclinados para generar una fluidez visual. Así, cumpliendo con el objetivo de crear jerarquías visuales pero siempre manteniendo un orden y claridad para su lectura. Las líneas inclinadas permitirá que se puedan colocar textos de manera dinámica y organizada, dándole un giro de modernidad y diferenciando el material de lo que se esta acostumbrado. La retícula permite que la diagramación pueda ser inclinada y recta por lo que se puede adecuar según la necesidad de la pieza, importancia del texto y diseño.

Para continuar con la unidad del proyecto, la retícula también será utilizada para el material digital. Esta podrá ser utilizada de manera vertical u horizontal, adecuándose al formato y así aprovechar de manera óptima el mismo.



La retícula final se eligió de manera que permitiera que el material llamara la atención, reflejara flexibilidad y que se pudiera establecer jerarquías y crear estímulos de lectura. Esta será utilizada en todo el material, pero cambiará según el formato y la función de cada uno; esto con el objetivo de mantener la unidad visual, siempre manteniendo una diagramación similar pero con variación en los elementos gráficos.

Es una retícula que se adecua al concepto pues tiene distintas jerarquías por lo que se está dando importancia al tema y a las capacitaciones, transmitiendo el mensaje de forma concreta y sencilla. De esta forma se puede dar énfasis en que es un tema importante y enfoca la vista a lo mas importante de primero y luego al resto del texto que llevará la pieza. Por ser una retícula modular, también se pueden obtener distintos módulos que pueden servir de apoyo tanto en el diseño como en la composición de la pieza para que, de esta forma, se pueda trabajar con algo diferente, que llame la atención y permita que sobre salga del resto de piezas que puede tener a su alrededor.

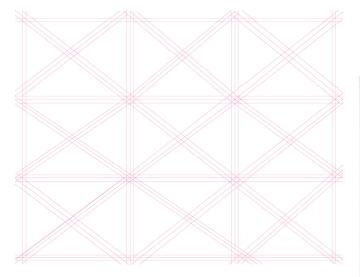
## 5.7 MATERIAL DE LA CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL INFORMATIVA

## 5.7.1 FOLLETO INFORMATIVO - TRIFOLIAR

El trifoliar tiene como objetivo informar acerca de la importancia de las capacitaciones, que beneficios pueden brindarle a sus pacientes y que consecuencias puede traer el no hacerlo.

Se eligió trabajar un formato tamaño carta (8.5 x 11"), tamaño que permite manejar los márgenes adecuados para el contenido y que toda la información pueda ser colocada de manera que tenga un interlineado adecuado para la lectura.

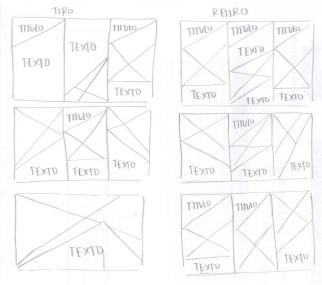
Se había elegido trabajar con un trifoliar con un doblez de cuatro pero los dobleces quedaban muy pequeños por lo que la información iba a quedar muy ajustada, creando que el material tuviese poca legibilidad y no fuera atractivo al grupo objetivo. Por eso, se decidió trabajar con un trifoliar estándar que es de tres dobleces y crear dinamismo a través del diseño y la colocación de la información. El trifoliar se imprimirá en papel couché.



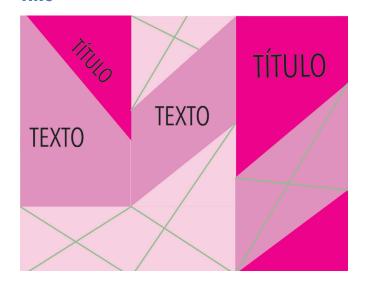
La retícula del trifoliar maneja módulos rectangulares intersectados por ejes inclinados, los cuáles permiten el manejo de inclinación de los textos. También maneja módulos cuadrados intersectados por líneas horizontales para facilitar la lectura del contenido y tres columnas para ordenar bien la misma. Dicha retícula se deriva de la retícula original pero se adaptó a cada cara del trifoliar de manera que se pudiese lograr una diagramación legible y ordenada para generar unidad en toda la pieza.

## **LAYOUT**

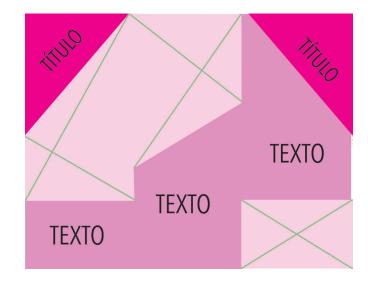
El layout utilizado para el trifoliar permite que haya jerarquías en cuanto a títulos y contenido de texto. La retícula define un tamaño y un área en particular para cada elemento, dando flexibilidad para colocar elementos de diseño, ilustraciones y fotografías.



## **TIRO**



## **RETIRO**



La diagramación del layout varía mucho por lo que permite llamar la atención, crear unidad y dinamismo con la información. El contenido del texto se diagramó de forma que la mayoría está colocado en forma horizontal para facilitar la lectura. Sin embargo, se juega con el resto del contenido para que el material no sea aburrido y que incite a ser leído. La retícula permite manejar distintos módulos por lo que se puede transmitir toda la información de manera distinta y llamativa.

## Contenido del texto

Se evaluó el grupo objetivo y se decidió que el contenido del material debe ser completo pero debe ser lo más sencillo para que sea entendible y cumpla su función. Este, hablará acerca de la importancia de capacitarse como los beneficios que puede hacer, tanto para el paciente, como para la comadrona. Además, se mencionará también que HELPS cuenta con el programa de capacitaciones y así poder unificar las demás piezas con el trifoliar.

Lo que se desea lograr con esta pieza es informar e incentivar a las comadronas para que participen de las capacitaciones para así, poder unificar sus conocimientos con los occidentales y poder brindarles una mejor atención a sus pacientes. Además de informar e incentivar, se quiere lograr que ellas identifiquen el resto del material como a la institución para así, poder estar pendientes de las capacitaciones y asistir a ellas.

Se evaluó el grupo objetivo y se decidió que el contenido del material debe ser completo pero debe ser lo más sencillo para que sea entendible y cumpla su función. Este, hablará acerca de la importancia de capacitarse como los beneficios que puede hacer, tanto para el paciente, como para la comadrona. Además, se mencionará también que HELPS cuenta con el programa de capacitaciones y así poder unificar las demás piezas con el trifoliar.

Lo que se desea lograr con esta pieza es informar e incentivar a las comadronas para que participen de las capacitaciones para así, poder unificar sus conocimientos con los occidentales y poder brindarles una mejor atención a sus pacientes. Además de informar e incentivar, se quiere lograr que ellas identifiquen el resto del material como a la institución para así, poder estar pendientes de las capacitaciones y asistir a ellas.

El trifoliar fue diseñado y diagramado de forma de que la información fuera legible, que mantuviera el orden de las jerarquías y que se viera atractivo. Las fotografías permiten darle un respiro al lector y dan una idea visual de lo que se está hablando de cada tema. Se utilizaron todos los colores para que se pudieran separar los temas y toda la pieza se viera atractiva.

UNA COMADRONA ES.

Una comadrona es una persona que sabe de medicina tradicional y tiene ciertos conocimientos en obstetricia y ginecología dentro de las diferentes comunidades de un país. Es alguien reconocida como una profesional responsable y con capacidad de responder de sus actos, la cual trabaja acomañando a las mujeres para darles el cuidado, apoyo y consejos durante el embarazo, parto y postparto.

La comadrona tradicional es una persona de la comunidad que ha sido capacitada y adiestrada para dar atención a la gestante en el embarazo, parto y puerperio y a la vez brindar orientación a la mujer en aspectos de salud, riesgo; reproductivo, educación sexual y planificación familiar y crianza del niño; por lo que ella debe ser la intermediaria entre la gestante y los establecimientos de salud para referencia de embarazos de alto riesgo.



Tus pacientes confian en tiporque la mejor



A MEJOR **DEBO CAPACITARME** 

CAPACIACÓN DE COMADROMAS 2016





para educar y entrenar a las comadronas para brindar una mejor atención a sus pacientes. Es unir los conocimientos de las a la hora de alguna emergencia, ellas sepan que hacer o donde llevar a su paciente.

Es un equipo de especialistas que quiere apoyar a las comunidades y así brindar ayuda a las mismas. El proyecto esta enfocado en capacitar a las comadronas y apoyarlas con los conocimientos y el equipo necesario que se El Proyecto Comadrona fue formado con el propósito atención al paciente, utilizando

GPOR QUE DEBO CAPACITARME? La capacitación es importante pues se busca enseñar utilizando los conocimientos básicos con los nuevos. El proyecto se basa en enseñar a las comadronas los utensilios que deben usar, como usarlos y cuando usarlos como también brindarles un kit que contenga el material de limpieza adecuado como ciertas herramientas que pueden ser útiles para ellas.

El capacitarse permite que uno aprenda nuevas cosas para mejorar la calidad de atención que brindamos a un paciente. Ayuda a saber que hacer en distintas ocasiones y a estar preparada en caso de alguna emergencia. Al capacitarse, se aprenden nuevas técnicas para poder darle la mejor atención al cliente y así crear un vínculo positivo entre el paciente, la familia y uno mismo.

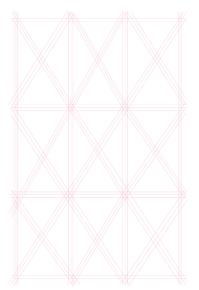


El afiche es una de las piezas que forma parte del material de la campaña que va dirigida siempre a las comadronas. Son dos tipos de afiches, los primeros son una serie de 5 afiches para incentivar a las comadronas a capacitarse, haciendo énfasis en por qué es importante hacerlo. El otro tipo de afiche es únicamente para informar a las comadronas de cuando y donde van a ser las capacitaciones.

El formato de los afiches será de 12 x 18". Se imprimirá en texcote reciclado y llevará un barniz para mayor protección y durabilidad por el lugar en donde será colocado.

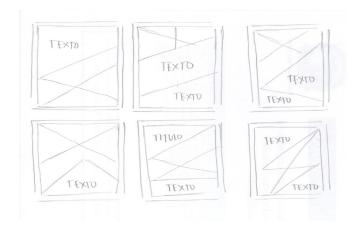
## **RETÍCULA**

Para la diagramación de los afiches se utilizará la retícula original sin ninguna modificación, la única diferencia es que se adaptó al formato por lo que los espacios son más alargados. El afiche sirve para llamar la atención del espectador a través del diseño y diagramación. La información que contiene por lo general es muy concreta, enfocándose en o que se quiere transmitir a través del mismo. El contenido se enfoca en resaltar las jerarquías para concentrar la atención en los textos importantes y después enfocar la vista en el texto de apoyo.



## **LAYOUT**

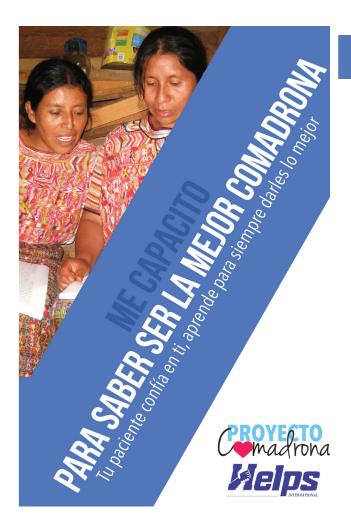
El layout de los cinco afiches debe llamar la atención del espectador sin perder la unidad de las piezas. Los títulos deben ser lo primero que se tiene que ver en los afiches por lo que la jerarquía en los layouts es de los aspectos más importantes. La diagramación debe tener fluidez visual y dinamismo para poder captar la atención del espectador e invitarlo a continuar con la lectura del afiche.













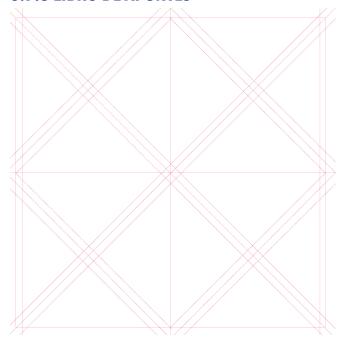






La propuesta se trabajó con la misma línea gráfica del trifoliar para poder mantener la unidad en las piezas y que fuera fácil de asociar la campaña con las piezas. De esta forma, el grupo objetivo tendrá en mente el proyecto por sus colores y diseño. Se utilizaron fotografías en los afiches que fueran acorde a las frases para que el lector pudiera tener una idea de lo que es capacitarse.

## **5.7.3 LIBRO DE APUNTES**



## **RETÍCULA**

Es importante que las comadronas tengan un material de apoyo en donde puedan apuntar detalles de las capacitaciones como también donde puedan apuntar citas y observaciones sobre sus pacientes. El libro de apuntes llevará los puntos importantes de la capacitación para que ellas puedan regresar a leerlo en caso de alguna duda como también un espacio ordenado para apuntar y llevar el control de sus pacientes.

El formato del libro de apuntes es de 8 x 8", un tamaño adecuado para poder llevarlo a donde necesiten y con espacio suficiente para que la

diagramación se adapte al formato. El soporte de la parte exterior, es decir la portada y contraportada será en texcote con barniz para mayor protección y durabilidad. Las páginas internas serán impresas en bond 80 gramos, las divisiones en texcote y será sujetado con un espiral.

Para la información este colocada de manera agradable y entendible para el lector, se adaptó la retícula para poder jugar con las jerarquías y así poder tener un peso visual ordenado. Los ejes diagonales permiten que se mantenga la unidad de las demás piezas.

## **LAYOUT**

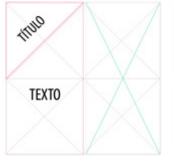
El layout se utilizará de una manera que permita ordenar la información, manteniendo las jerarquías y jugando con el espacio. Según el contenido que lleve será el layout, es decir que habrá cierta variedad en los layouts pero siempre se mantendrá la unidad de las piezas con los módulos y las inclinaciones.



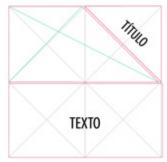
**DESARROLLO DE** 

LA PROPUESTA

## **INFORMACIÓN**









## **ÁREA DE APUNTES**





## Contenido del texto

El contenido que lleva el libro de apuntes es sobre la información general que se da en las capacitaciones. Las capacitaciones son muy dinámicas por lo que será un material de apoyo para que ellas puedan llevar consigo y que de esta manera, puedan recordar lo que vieron en las capacitaciones. Este también tendrá un espacio para que ellas apunten si es necesario y que lleven el control de sus pacientes.

El libro de apuntes debe ser una herramienta agradable, de apoyo y fácil de utilizar. La diagramación varia un poco del resto de las piezas pero mantiene ciertos elementos gráficos que permite que se adapte y mantenga la unidad de la línea gráfica.

## **PORTADA**



## **CONTRAPORTADA**



## **YO ME CAPACITO** PORQUE QUIERO SER LA MEJOR

ENTI BOLSA, WINGA, PULSEF, FALTAR. -Vinil o plástico -Jabón con jabonera y tapadera -Taza medidora pequeña -Linterna -Dos toallitas de algodón

-Jeringa

-Cepillo de dientes -Poncho y sombrilla

PIDE AYUDA – Alguien puede necesitar más atención de la que tu le puedes dar y es necesario que pidas ayuda cuando la necesites.

SECA AL BEBÉ Y LIMPIA: Debes limpiar el líquido del cuerpo del bebé. A un bebé frío le cuesta más respirar por lo que lo debes cubrir con una toalla seca. Esto ayuda a que el cuerpo del bebé se caliente y pueda respirar mejor.

COLOCA AL BEBÉ EN UNA SUPERFICIE PLANA: Al estar acostado, el bebé puede estirar su cuello por lo que puede

ESTIMULA Y OBSERVA: Acaricia su espalda para estimular la respiración del bebé y asegurarsé que sigue respirando.





SI EL BEBÉ COMIENZA A RESPIRAR: Mantén al bebé caliente, estimula su respiración. Si acaricias la espalda del bebé facilitará su respiración y de esta manera, no se pondrá débil ni más enfermo. Es importante mantenerlo tapado. Debes ayudar a la mamá para que amamante al bebé pues él necesita energía y fuerzas

SI EL BEBÉ NO COMIENZA A RESPIRAR: Limpia su boca y nariz con el succionador. Asegúrate de limpiar su boca y nariz removiendo el líquido y permitiendo que le entre aire al bebé.

ULSO: No hay que soplar muy duro, solo es para verificar que el aire esta entrando en los pulmones del

ucie: nepiticul va veca. SETÉ EBBÉ COMINETA A RESPIRAR. Continua sobando su espalda para estimular su respiración pues ya está respirando por si solo.

SI EL BEBÉ NO RESPIRA DESPUÉS DE 10-15 MINUTOS. Dejó de respirar, el bebé ha muerto. A veces hay hacemos todo lo que podemos pero los bebés pueden venir muy pequeños y poro saludables para respirar.

SI EL BEBÉ CONTINUA RESPIRANDO, MANTENLO CALIENTITO Y LLÉVALO A UN DOCTOR- Hiciste bien tu trabajo y el doctor solo evaluará

### RECUERDA QUE TU JERINGA SIRVE PARA SUCCIONAR EL AIRE DENTRO DEL BEBÉ.

Mételo en la boca, succiona el aire o líquido, sácalo de la boca y límpialo. \*Repite las veces que sea necesario



## CUANDO HAY UNA HEMORRAGIA...

Pide ayuda : Pide ayuda a los demás para poder mover a tu paciente, probablemente debe de ir a un hospital de emergencia.

Utilizando las manos: Fronta el vientre, estimula sus pezones y coloca al bebé en su pecho. Estoy ayudará a que su vientre se ponga duro y deje de sangrar.

Deja que la orina salga: La orina dentro no permite que el vientre se ponga duro.

Aprieta el vientre con dos manos: Ayudará a parar la hemorragia. No coloques nada en el canal de parto pues puede empeorar la hemorragia y causar una infección.

Utiliza guantes: Para limpiar a la madre y lava tus manos con agua y jabón. Esto sirve para prevenir infecciones y evitar otras complicaciones.



### ¿COMO PREVENIR UNA HEMORRAGIA?

FROTA EL VIENTRE DURANTE EL PARTO: Esto ayudará a que el vientre este duro y se mantenga así. La paciente puede ayudar a hacerlo o hazlo tú durante las primeras horas del parto.

PÍDELE A TU PACIENTE QUE SE AGACHE PARA PASAR LA ORINA: Mucha orina dentro evita que el vientre se ponga duro y muchas vces no permite que salga la placenta.

COLOCA AL BEBÉ EN SU PECHO LO ANTES POSIBLE: Si el bebé comienza a mamar, el vientre se pondrá duro y evitará que haya una hemorragia.

HIDRATACIÓN Y ALIMENTACIÓN: Recomienda a tu paciente a que tome una taza de agua cada hora, por lo menos cada vez que el bebé coma. Recomienda que coma cuatro veces al día para prevenir anemia y recuperar fuerza.

RECUERDALE: No pude trabajar ni levantar nada por 12 días y que debe cuidar su cuerpo y esperar un tiempo antes del próximo embarazo.



TIS INSTRUMENTOS

DESCONTAMINA: Colocando el instrumento que utilizas para cortar el cordón y la jeringa dentro de la solución de agua con cloro durante 10 minutos. Este paso es esencial para proteger a tu paciente y así evitar enfermedades o complicaciones.

LIMPIA: Con agua y jabón para eliminar la sangre y otros materiales que pudiesen adherirse al instrumento. Quítales el jabón utilizando el agua hervida.

**DESINFECTA:** Colocando todos los instrumentos, incluso los que no utilizaste, dentro de un recipiente con agua hervida durante 20 minutos.

## **PACIENTES**

	EDAD:	
OBSERVACIONES		

El proceso de validación se llevó acabo con un instrumento físico e impreso como también con una entrevista informal. Esto ayudó a que se pudiera obtener información fuera del instrumento y más de la opinión que tenían los expertos sobre el tema y las piezas.

A continuación, se presentan los resultados que se obtuvieron en el proceso de validación de las piezas. Para poder realizar la validación, se entrevistó a tres distintos grupos:

- 5 licenciados en Diseño Gráfico (Ver Anexo 2)
- 3 expertos 2 especialistas de HELPS International y 1 Antropólogo (Ver Anexo 1)
- 10 personas del grupo objetivo (Ver Anexo 3)

## 5.8.1 VALIDACIÓN A LICENCIADOS EN DISEÑO GRÁFICO

## **ASPECTOS GENERALES**

La validación dirigida a diseñadores gráficos se realizó con cinco Licenciados en Diseño Gráfico, todos graduados de distintas universidades. Actualmente, se encuentran trabajando en distintas agencias y empresas de diseño y publicidad.

## **TIPOGRAFÍA**

La función inicial planteada para la tipografía era establecer jerarquías e incentivar la lectura del material. Gracias a la entrevista informal, se pudo concluir que todos los diseñadores gráficos opinaban que las tipografías utilizadas si logran establecer dichas jerarquías y cumplir con su propósito. La mezcla de las tipografías, logra que se generen diferentes jerarquías visuales, permitiendo diferenciar los títulos del contenido del texto. Los diseñadores gráficos también concluyeron en su totalidad, que el uso de las

tipografías elegidas, era adecuado para facilitar la lectura y llamar la atención del grupo objetivo. Por último, todos consideraron que las tipografías utilizadas eran apropiadas para el material propuesto, logrando comunicar el mensaje de manera fácil y concreta.

## **COLOR**

La paleta de color utilizada en las piezas según todos los diseñadores gráficos, logra que el material sea atractivo y amigable para el grupo objetivo, generando armonía y una composición unificada. Se pudo concluir por la entrevista informal, que la paleta de colores sí cumple con su objetivo inicial, ya que todos los diseñadores estaban de acuerdo que el uso de los colores es útil para llamar la atención del grupo objetivo. Coincidieron que la paleta de color utilizada logra captar la atención y refleja limpieza, orden y sus colores son amistosos por lo que invita al grupo objetivo a continuar leyendo y conociendo sobre el tema. Los diseñadores gráficos coincidieron que el uso del color sí es útil y aprovecha para llamar la atención del usuario, manteniendo una imagen unificada, limpia y sobria.

## **ELEMENTOS DE APOYO VISUAL**

Los elementos de apoyo visual que acompañan y le dan unidad a las piezas propuestas antes y durante la validación, son los triángulos y el módulo inclinado. La validación permitió que se analizara y concluyera que los elementos hacen que el material tenga unidad, dinamismo y una fácil legibilidad. Todos consideraron que el uso de los espacios permitía que hubiese fluidez en las piezas y que de igual forma, fuera fácil de colocar las fotografías sin perder la unidad de las demás piezas.

Los diseñadores gráficos coincidieron que el uso de los elementos es un aporte positivo en el diseño de las piezas pues logra reflejar el concepto y le da un aporte estético agradable, permitiendo darle unidad a todas las piezas, independientemente si varía dentro de las piezas.

## **IDENTIFICADOR DE CAMPAÑA**

La función del identificador de campaña es darle unidad a todas las piezas. La validación sirvió para verificar si su objetivo se veía reflejado y si tenía una apariencia estética que fuera con la línea de diseño. Según la opinión de los diseñadores gráficos, las características que representan visualmente al identificador son que es amigable, refleja seguridad y confianza a través del uso de las tipografías. Los diseñadores concluyeron que la utilización de los colores, también le daba fuerza y hacía que sobresaliera en las piezas sin perder la unión de todas. El identificador de campaña, si cumple con la función de unir todas las piezas. Los diseñadores gráficos coincidieron en que si es apropiado el uso del identificador en todas las piezas.

## **AFICHES**

Para los cinco diseñadores, el propósito que tienen los afiches es 100% claro, logrando informar y llamar la atención para que las comadronas lean el contenido del mismo. Los diseñadores concluyeron en que la diagramación del afiche logra establecer las jerarquías, es dinámico y logra armonizar con la línea de diseño, pero una de las diseñadores sí sugirió que se ampliara el tamaño de las fotografías para hacer el material un poco más didáctico que textual. En cuanto al color, los diseñadores concordaron que su uso es adecuado y logra llamar la atención del grupo objetivo, mientras que a la misma vez, también unifica la campaña para que se entienda que es un conjunto de afiches.

En cuanto al color y la tipografía de los textos, todos los diseñadores concluyeron que estaban utilizados adecuadamente y que lograban llamar la atención para continuar leyendo el contenido. Para todos los diseñadores, las fotografías apoyan de manera positiva al contenido del texto y hacen que el material se vea más atractivo como también refuerzan el mensaje.

Todos los diseñadores gráficos, coincidieron que los afiches si son atractivos para el grupo objetivo, ya que visualmente invitan a los usuarios a que lean la información y comprendan el mensaje.

## **TRIFOLIAR**

Los diseñadores gráficos concordaron que el trifoliar cumplía con su propósito que era informar sobre la importancia de la capacitación de las comadronas y de que se trataba el Proyecto Comadrona. Uno de los cinco diseñadores, sugirió que el trifoliar no tuviese tanta información para que fuera más atractivo y amigable para las comadronas. Para todos los diseñadores, el formato del trifoliar es adecuado para el grupo objetivo porque la manipulación del mismo no es complicada y no ocupa mucho espacio a la hora de guardar. La diagramación inclinada es dinámica y atractiva pero se hizo el comentario que podría complicar un poco la lectura.

Todos los diseñadores gráficos coincidieron que el trifoliar si cumple con el objetivo de informar acerca de la importancia de la capacitación en las comadronas, pero se tomarán en cuenta las observaciones y recomendaciones que realizaron para mejorar la pieza como resumir el contenido del texto, agrandar un poco las fotografías y hacer la pieza más visual.

Así mismo, se revisará la redacción y la información para evitar tener información que sea redundante o no sea útil.

## **LIBRO DE APUNTES**

Todos los diseñadores coincidieron en que el propósito de esta pieza es claro y funcional para el grupo objetivo. También especificaron que la utilización de fotografías y los títulos, cumplen con la función de llamar la atención de la lectura y de unificar la pieza con el resto. Dos de los diseñadores gráficos consideraron que el material puede tener más fotografías y elementos gráficos de apoyo para facilitar la lectura. Todos los diseñadores concuerdan que los colores, tipografías y elementos, ayudan a que el material se identifique con el resto de la campaña y genere recordación al grupo objetivo.

## **5.8.2 VALIDACIÓN A EXPERTOS**

## **ASPECTOS GENERALES**

La validación dirigida a expertos se realizó con tres profesionales que laboran en el ámbito de la capacitación de comadronas, por lo que tienen contacto con ellas y conocen acerca de sus habilidades, comportamiento y cual podría ser su reacción al proyecto propuesto. Dos de los expertos trabajan en HELPS International y el tercer experto es un Antropólogo que trabaja directamente con comadronas. Se realizó un instrumento específico para ellos, el cual contenía preguntas del tema y de las piezas. También se realizó una entrevista informal para poder obtener más información de apoyo. A continuación, se muestran los resultados de la validación.

## **AFICHE**

Los tres expertos coincidieron en que el contenido del afiche es adecuado para el grupo objetivo, comunicando la información de manera

apropiada y concreta. También coincidieron en que el lenguaje utilizado en la pieza es apropiado para comunicarse con las comadronas y que el uso de frase motivacionales permiten que el material sea llamativo e invite a continuar con su lectura. Consideraron que la información si se presenta de una manera clara y ordenada, lo cual permite comunicar el mensaje de manera efectiva. Todos consideraron que la letra si facilita la lectura y que las fotografías ayudan a respalda y reforzar el contenido del texto. Esto permitirá que para el grupo objetivo sea fácil comprender la situación y de la misma manera, sean atraídas hacia el material. En conclusión, todos coincidieron en que los afiches cumplen con su objetivo inicial, el cual es informar acerca de la importancia de la capacitación y los días de las capacitaciones.

## **TRIFOLIAR**

Los tres expertos coincidieron en que el trifoliar cumple con el objetivo de informar. En cuanto a la información, surgieron unos cambios para que fuese más fácil su comprensión y que el mensaje fuera transmitido de la mejor forma. Los expertos consideran que la información que contiene el trifoliar es la apropiada para incentivar a las comadronas a participar de las capacitaciones y la utilización de las fotografías permite que ellas se sientan reflejadas con el material y que este cumpla con su propósito. El trifoliar cumple con su objetivo y se tomará en consideración los cambios en la redacción para mejorar su lectura.

## LIBRO DE APUNTES

Los tres experto coincidieron en que el libro de apuntes cumple con su objetivo, informar y recordar a las comadronas de lo que aprenden en la capacitaciones como también, permitir que ellas tengan un espacio para apuntar lo que les

enseñan y llevar un control de sus pacientes. Al igual que el trifoliar, los cambios que sugieren son en la redacción pues coincidieron en que la manera en que es presentada, es apropiada y fácil de entender.

## 5.8.3 VALIDACIÓN A GRUPO OBJETIVO COMADRONAS

## **ASPECTOS GENERALES**

La validación dirigida a las comadronas se realizó con 6 comadronas que HELPS International reunió. Se realizó un instrumento específico para ellas, el cual contenía preguntas especificas para cada pieza que iba dirigida a ellas como también una entrevista informal para obtener más información de apoyo. A continuación, se muestran los resúmenes de los resultados de la validación.

## **AFICHES**

El resultado de la validación de los afiches dio a conocer que todas las comadronas coincidieron en que las piezas, si les informaba acerca de la importancia de capacitarse y de cuando y donde serían las capacitaciones. Algunas tuvieron un poco de dificultad en la lectura porque el interlineado de la tipografía era muy poco pero por las fotografías y tamaño del texto, lograron leer y comprender lo que trataban de decir. Los colores utilizados en los afiches, lograron llamar la atención de las comadronas y al mismo tiempo, hicieron el comentario de que los colores les agradaban por su combinación y tono. El tamaño del formato les pareció adecuado a todas pues conocen los lugares donde van a ser colocados y consideran que si se van a ver. Todas las comadronas, coincidieron en que el contenido del texto es útil y que aprenden algo para poder

compartir a las demás y de igual forma, poder participar en las capacitaciones. Se decidió tomar en consideración lo del interlineado para facilitar la lectura de los titulares.

## TRIFOLIAR

Para todas las comadronas, el trifoliar sí les informó acerca de la importancia de capacitarse y les dio a conocer un poco sobre el Proyecto Comadrona y de lo que hacen. Algunas de las comadronas tuvieron dificultad de leer claramente los textos mientras que el resto si logro leerlo claramente. Se les preguntó porque no podían leerlo bien y fue por el color.

Todas las comadronas coincidieron en que el uso de las fotografías reforzaba y apoyaba el texto como también hacia que el material se viera atractivo. El tamaño del trifoliar también les pareció adecuado.

A las comadronas, les pareció útil el contenido del trifoliar por lo que se harán los cambios que en su mayoría tienen relevancia y generan un aporte positivo a la pieza. La información se resumirá y la letra se hará más grande y legible. Se le agregará otro color a la paleta para que combine con el resto de las piezas y tenga unidad pero que también permita que sea más legible el texto.

## **LIBRO DE APUNTES**

Las comadronas coincidieron que esta era una pieza muy importante pues les brindaba un espacio para apuntar cosas relativas al tema y llevar el control de sus pacientes. Las comadronas coincidieron en que el uso de fotografías para apoyar el texto les facilita la lectura ycomprensión.

En partes del libro, tuvieron complicación de la lectura como en el trifoliar por lo que se tomará en cuenta para los cambios de la pieza. Las comadronas consideran que es una pieza muy útil y que la información como espacio es apropiado para su uso.

## **5.8.4 SÍNTESIS DE LA VALIDACIÓN**

La validación de las piezas permitió verificar que los objetivos de diseño establecidos inicialmente se alcanzarán. Al analizar las respuestas se logró concluir que los objetivos de diseño fueron alcanzados de la mejor manera.

Aunque la validación generó algunos cambios en las piezas, no fueron cambios totales por lo que indica que las piezas fueron funcionales para los grupos objetivos.

Los objetivos inicialmente, planteados y alcanzados con la validación, son los siguientes:

- Diseñar una campaña de bien social para que las comadronas sepan y entiendan sobre la importancia que tiene capacitarse como también cuando y donde van a ser las mismas.
- Diseñar un material de apoyo para las capacitaciones y así facilitar las capacitaciones como también incentivar a las comadronas para que participen.

Así mismo, la validación permitió verificar que los objetivos propuestos para cada pieza y para cada elemento de diseño se cumplieran. A continuación, se redactan dichos objetivos.

## Piezas:

**Afiches**: Informar la importancia de la capacitación en las comadronas y dar a conocer cuando y donde se van a impartir las capacitaciones.

**Trifoliar:** Informar sobre la importancia de la capacitación en las comadronas e informar sobre el Proyecto Comadrona.

**Libro de Apuntes:** Recalacar los puntos vistos en la capacitación como también incentivar a que lleven un orden y control de sus pacientes. Recordar que es lo que deben y no deben hacer a la hora de un parto.

## Elementos de diseño:

Color: Llamar la atención del grupo objetivo.

**Tipografía:** Establecer jerarquías

Imagen: Ejemplificar los textos utilizando

fotografías.

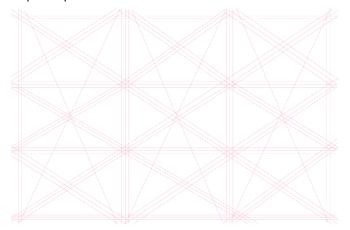
**Diagramación:** Establecer jerarquías y facilitar

la lectura.

A continuación, se presentan los cambios realizados a las piezas que fueron necesarias. Dichos cambios realizados, fueron con base en los resultados de la validación con diseñadores gráficos, expertos y grupos objetivos. Se realizaron para que la propuesta cumpliera con los objetivos que se plantearon al comienzo de la investigación.

## **RETÍCULA Y LAYOUT**

Luego de evaluar las encuestas y el material, se decidió mantener la retícula pero cambiar el layout de las piezas para poder colocar la información de manera adecuada y que el material se viera más limpio, agradable y ordenado. Se agregaron más ejes inclinados para continuar con el dinamismo del material y mantener la imagen moderna que se deseaba al principio.



## **TIPOGRAFÍA**

Luego de evaluar las encuestas, se decidió cambiar la tipografía de los titulares para que fuera más legible y agradable para la lectura del grupo objetivo. Los trazos de la tipografía hacen que sea fácil su lectura y que se vea un poco más suave sin perder la seriedad del proyecto.

¿POR QUÉ CAPACITARME? ¿POR QUÉ CAPACITARME? ¿POR QUÉ CAPACITARME? ¿POR QUÉ CAPACITARME? ¿POR QUÉ CAPACITARME?

## **AFICHES**

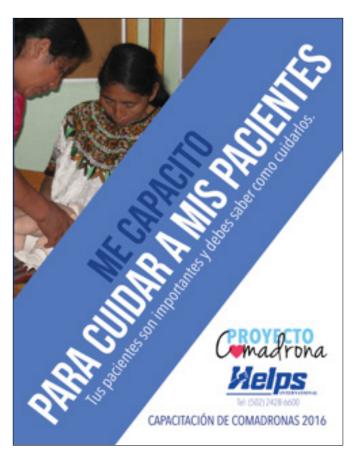
Los afiches no tenían muchos cambios pues cumplían con su propósito de la manera más adecuada. Sin embargo, se volvió a diagramar para hacer énfasis en la fotografía pues es importante que ellas se sientan identificadas con la campaña. Se evaluó si era necesario colocarle la frase inferior pero se eliminó para que el mensaje fuera concreto y directo.

## **ANTES**

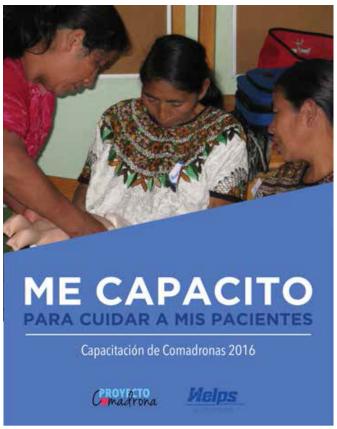




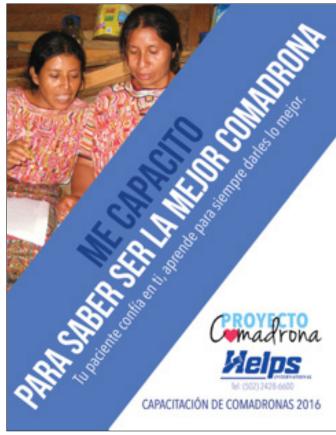
## **ANTES**

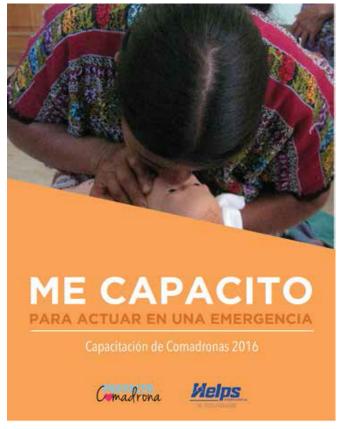


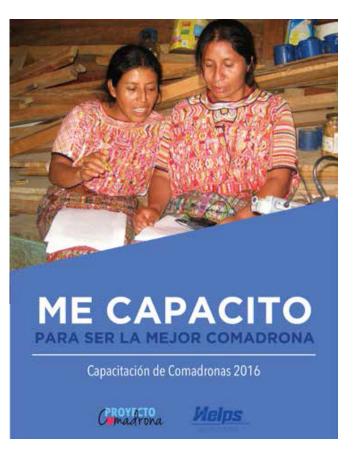
## **DESPUÉS**





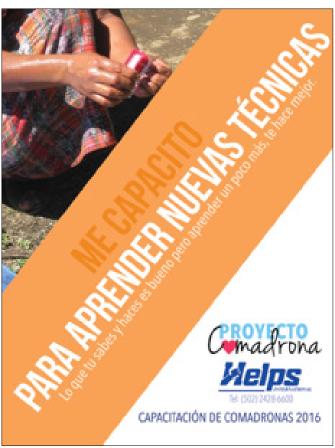


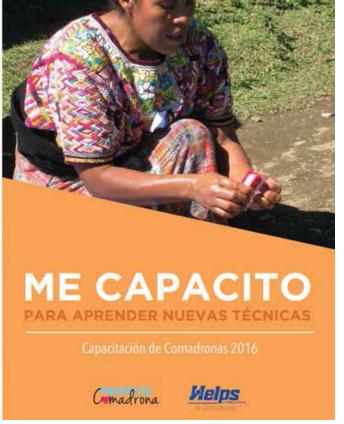




















El trifoliar se cambió todo para adaptarse a la nueva línea gráfica y quitarle texto para que no se viera tan saturado. Se modificó para que las fotografías fueran prioridad y que el material se viera visualmente agradable y llamara la atención para su lectura por sus elementos gráficos y no por la cantidad de texto que contiene.

## **ANTES**



## **DESPUÉS**



# UNA COMADRONA ES.

Una comadrona es esa persona que sabe de medicina tradicional y tiene ciertos conocimientos en obstetricia y ginecelogía dentro de las diferentes comunidades de un puís. Es algulen reconocida como una profesional responsable y con capacidad de responder a sus actos, la cuál trabaja acompañando a las mujeres para darles el cuidado, apoyo y consejos durante el embararo, parto y postparto.

Es esa persona de la comunidad que ha sido capacitada y adiestrada para dea atención a la gestante y a la vez brindar orientación a la mojer en aspectos de salud, riesgo, reproductivo, educación sexual y planificación famíliar y crianza del niño; por lo que ella debe ser la intermediania entre la gestante y los establecimientos de salud para referencia de embarazos de alto riesgo. Tus pacentes contian en ri porque lo mejor

PARA SER LA MEJOR DEBO CAPACITARME

CHIERONIE

madrona

Una buena comadrona nunca deja de aprender para cuidar siempre a sus pacientes







## TUS PACIENTES CONFÍAN EN TÍ

PORQUE TU TE CAPACITAS PARA DARLES LO MEJOR

## PARA SER LA MEJOR

## Comadrona

Una buena comadrona nunca deja de aprender para cuidar siempre a sus pacientes

## ME CAPACITO PORQUE...

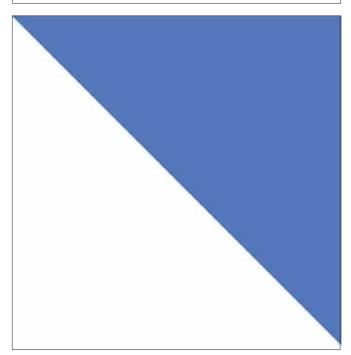
- . Confian en mi para ayudarlos.
- Para ser la mejor comadrona en mi comunidad.
- Para saber que debo hacer en una emergencia.
  - · Porque mis patientes se merecen lo mejor.



El libro de apuntes se adaptó también a la línea gráfica nueva para que se mantuviera la unidad en las piezas y que la información que contiene, fuese concreta y directa para el grupo objetivo. Se le añadieron ciertos íconos para mejorar el material informativo que se les va a dar a las comadronas como también se siguió haciendo énfasis en darle importancia a la jerarquía de las fotografías y titulares para llamar la atención de las comadronas.

## **ANTES**





## YO ME CAPACITO **PORQUE QUIERO SER LA MEJOR**





Pide ayuda: Alguien puede necesitar más atención de la que tu le puedes dar y es necesario que pidas ayuda cuando la necesites.

Seca al bebé y limpia: Debes limpiar el líquido del cuerpo del bebé. A un bebé frío le cuesta más respirar por lo que lo debes cubrir con una toalla seca. Esto ayuda a que el cuerpo del bebé se caliente y pueda respirar mejor.

Coloca al bebé en una superficie plana: Al estar acostado, el bebé puede estirar su cuello por lo que puederespirar mejor.

Estimula y observa: Acaricia su espalda para estimular la respiración del bebé y asegurarsé que sigue respirando.



Pide ayuda: Pide ayuda a los demás para poder mover a tu paciente, probablemente debe de ir a un hospital de emergencia.

Utilizando las manos: Fronta el vientre, estimula sus pezones y coloca al bebé en su pecho. Estoy ayudará a que su vientre se ponga duro y deje de sangrar.

Deja que la orina salga: La orina dentro no permite que el vientre se ponga duro.

Aprieta el vientre con dos manos: Ayudará a parar la hemorragia. No coloques nada en el canal de parto pues puede empeorar la hemorragia y causar una infección.

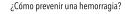
Utiliza guantes: Para limpiar a la madre y lava tus manos con agua y jabón. Esto sirve para prevenir infecciones y evitar otras complicaciones.

Si el bebé comienza a respirar: Mantén al bebé caliente, estimula su respiración. Si acaricias la espalda de lbebé facilitads su respiración y de esta manera, no se pondrá débil ni más enfermo. Es importante mantenerlo tapado. Debes ayudar a la mamá para que amamante al bebé pues él necesita energia y fuerzas.

Si el bebé no comienza a respirar: Limpia su boca y nariz con el succionador. Asegúrate de limpiar su boca y nariz removiendo el líquido y permitiendo que le entre aire al bebé. Si el bebé continua respirando, mantenlo calientito y llévalo a un doctor- Hiciste bien tu trabajo y el doctor solo evaluará si el bebé está bien.

Recuerda que tu jeringa sirve para succionar el aire

Mételo en la boca, succiona el aire o líquido, sácalo de la boca y límpialo. \*Repite las veces que sea necesario



FROTA EL VIENTRE DURANTE EL PARTO: Esto ayudará a que el vientre este duro y se mantenga así. La paciente puede ayudar a hacerlo o hazlo tú durante las primeras horas del parto.

Pídele a tu paciente que se agache para pasar la orina: Mucha orina dentro evita que el vientre se ponga duro y muchas vces no permite que salga la placenta.

Coloca al bebé en su pecho lo antes posible: Si el bebé comienza a mamar, el vientre se pondrá duro y evitará que haya una hemorragia.

Hidratación y alimentación: Recomienda a tu paciente a que tome una taza de agua cada hora, por lo menos cada vez que el bebé coma. Recomienda que coma cuatro veces al día para prevenir anemia y recuperar fuerza.

Recuerdale: No pude trabajar ni levantar nada por 12 días y que debe cuidar su cuerpo y esperar un tiempo antes del próximo embarazo.







### INSTRUMENTOS Y MANOS LIMPIAS, LISTOS PARA EL PARTO

Los instrumentos que utilices, tus manos y el lugar donde vas a atender el parto, debe siempre estar limpio y desinfectado. Debes asegurante que todo este en orden para evitar infecciones a tu paciente y a su bebé.

1.PREPARA al tugar danda vaca atundar al parto barriando, limpiando y colocando un plástico desinfactado o una exercicada de la presenta del presenta de la presenta del presenta de la presenta del presenta de la presenta del presenta de la presenta del presenta del presenta de la presenta de la presenta de la presenta del presen

c. no. Leri No. I E. LAS MANUS:

-Utiliza açua herrida duante I O minutos. El nocto del agua que la sobre para desinfectar tus instrumentos.
-Aplica platin y limpia sta menos por 10-15 segundos. Limpia bien debajo de sus ulles con un ceptillo de dientes.
-Umpia bien tius resons con el agua herrida, no metas tius menos en el agúa.
-Sea sta menos con el ales.
-Pue des aplicar destretaca de menos.

### 3 LOS GUANTES DEBEN DE SER USADOS:

Durante al parte

- Cuando heya contacto con sangre y otros ligitidos del stampo

- Cuando limpies tos instrumentos



	NOMBRE:	
ORCI	OBSERIVACIONES	

#### **DESPUÉS**





# EN TU BOLSA NO PUEDE FALTAR... Tijeras Hilo Plástico Jabón con jabonera y tapadera Taza medidora Linterna Guantes Dos toallitas de algodón Jeringa Cepillo de dientes Poncho y sombrilla



ayuda a que el cuerpo del bebé se caliente y pueda

respirar mejor.

Estimula y observa: Acaricia su espalda para estimular la

respiración del bebé y asegurarsé que sigue respirando.

#### **TUS PACIENTES**

Utiliza este espacio para llevar el control de tus pacientes

# PACIENTES NOMBRE HENDE CERCIFICATIONS CERCIFICATION CERCIFICATION CERCIFICATION COMMANDE TO THE SERVICE TO THE SERVICE







Tras evaluar todas las piezas y la validación final, se decidió apropiado agregar otras piezas para completar el material de apoyo.

#### Estas piezas son:

- · Base de presentación power point
- Bolsa
- Gafete
- Pin
- Lapicero

#### **BASE DE PRESENTACIÓN POWER POINT**

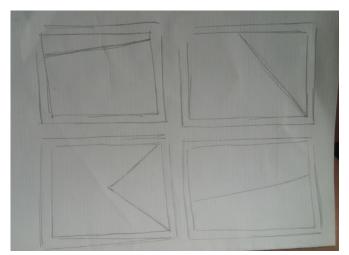
Las capacitaciones son dadas por un equipo especializado de HELPS que utiliza su computadora para proyectar los distintos puntos de las capacitaciones.

Por esto, se vio la necesidad de crear una plantilla para la presentación y así mantener la unidad gráfica en todos los materiales que serán utilizados por las capacitadoras.

La plantilla tiene un tamaño de 612 px por 792 px.

#### **RETÍCULA Y LAYOUT**

Así como todas las piezas, se utilizó la misma retícula pero siempre adecuandosé al tamaño para mantener la línea gráfica. Esta debía permitir que el layout permitíera una diagramación fácil y con espacio amplio para que ellas puedan colocar la información de manera legible y sin que se vea saturado.







Las comadronas tienen que llevar un montón de materiales para atender bien a sus pacientes por lo qué se consideró crear una bolsa para facilitarles esto. La bolsa servirá para que ellas mantengan sus utensilios limpios y juntos.

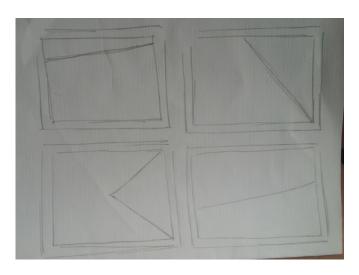
Es una bolsa biodegradable, fácil de limpiar y de un material resistente. Se decidió colocar únicamente el logotipo para que se apreciara el material y se mantuviera una línea gráfica limpia y moderna.

El tamaño es de 13" x 13".

#### **GAFETE**

El gafete es para identificar a las comadronas y hacerlas sentir parte del programa. Este debe incluir un espacio para colocar el nombre y la aldea de dónde vienen pues muchas vienen de aldeas de alrededor de dónde será impartida la capacitación.

Tiene un tamaño de 110 cm x 70 cm y la diagramación debe de ser sencilla sin perder la unidad gráfica de las demás piezas.





#### PIN

El pin se decidió hacer para que las comadronas sientan importancia y que se sientan parte de la institución y que su esfuerzo por capacitarse también es reconocido. Este solo incluirá los colores de la paleta y la frase "Yo ya me capacité" junto con el identificador de campaña.





#### **LAPICERO**

El lapicero será un complemento para el libro de apuntes. Este llevará también la frase "Yo me capacito para ser la mejor" junto con el identificador de campaña. A continuación, se presentan todas las piezas, las cuáles se desarrollaron en base a los objetivos y al concepto propuesto para resolver el problema desde diseño.

El problema desde diseño es la falta de conocimiento por parte de las comadronas de Santa Avelina, Quiché, acerca de las capacitaciones que ofrece el programa de HELPS sobre la atención del parto. A esto, se decidió diseñar una campaña de bien social junto con un material de apoyo basándose en el concepto Capacitadas para ayudar.

#### **IDENTIFICADOR DE CAMPAÑA**

El objetivo del identificador de campaña es darle unidad a todas las piezas, que sea notorio que forman parte de la misma campaña y material de soporte. El diseño del identificador se trató de mantener en una línea de diseño sobria, sin sobrecarga de elementos visuales, ya que lo que el identificador busca es que las comadronas asocien el identificador con la campaña y la institución. El diseño es claro y legible, con colores que denotan seguridad y confianza sin que se pierda entre la paleta de colores de las piezas.



#### **CAMPAÑA DE BIEN SOCIAL INFORMATIVA**

El material de la campaña de bien social se realizará en etapa de lanzamiento y va dirigida directamente a las comadronas. Durante esta etapa se revelará el por qué es importante el capacitarse y luego se informará cuándo y dónde serán las capacitaciones de HELPS. Dicha campaña tiene por objetivo informar y comunicar la importancia de las comadronas, invitándolas a ser mejores y a participar de las mismas. Esta campaña busca resolver el problema, permitiendo que las comadronas se acerquen a las capacitaciones y busquen ser mejores. Busca también que ellas conozcan sobre el Proyecto Comadrona y que les interese participar.

#### **AFICHES**

Los afiches informan acerca de la importancia de la capacitación de las comadronas, dónde y cuándo serán las mismas. El contenido se enfoca en la importancia de las mismas, qué pueden lograr al hacerlo y por qué deben hacerlo.

El contenido es relativamente poco pero cumple con el objetivo de informar acerca de las capacitaciones y permite que el grupo objetivo pueda relacionarse y retener de mejor manera la información. A cada afiche se le colocó un color de la paleta elegida para mantener una línea gráfica unida pero darle dinamismo a la misma. Se utilizaron ejes diagonales para darle importancia a las fotografías y mantener un espacio para la información. La información se colocó según la importancia de la misma, primero la frase "Me capacito..." luego el por qué, y el resto de la información con el identificador y logo de HELPS.

Se utilizó esta misma diagramación para los afiches donde está la información de donde van a ser las capacitaciones.

El formato de los afiches será de 12 x 18 pulgadas y se imprimirá en papel texcote, con barniz para una mayor protección y duración.

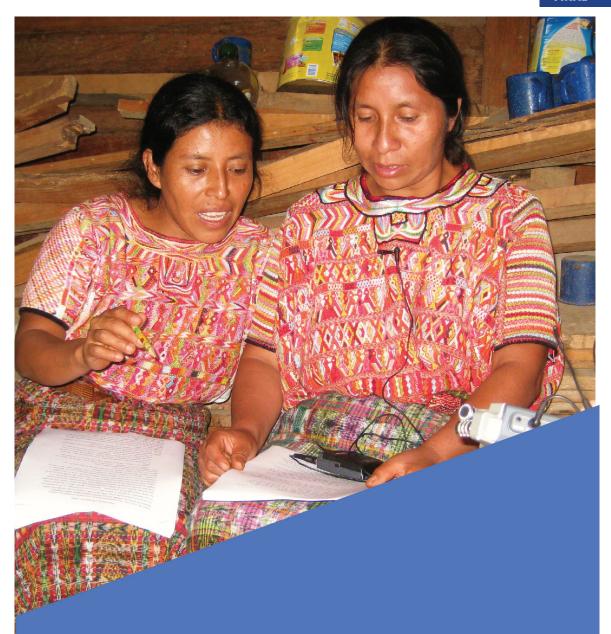


# ME CAPACITO PARA CUIDAR A MIS PACIENTES





79



# ME CAPACITO PARA SER LA MEJOR COMADRONA







## ME CAPACITO PARA CONOCER A MIS PACIENTES





81



## ME CAPACITO





82



## ME CAPACITO





## ME CAPACITO PARA CUIDAR A MIS PACIENTES

9 y 10 DE OCTUBRE 2016





CASERÍO SARCHIL, ALDEA CANCAVA, MALACATANCITO

9:00 AM

### ME CAPACITO PARA CUIDAR A MIS PACIENTES

9 y 10 DE OCTUBRE 2016





CASERÍO SARCHIL, ALDEA CANCAVA, **MALACATANCITO** 

9:00 AM





#### **LIBRO DE APUNTES**

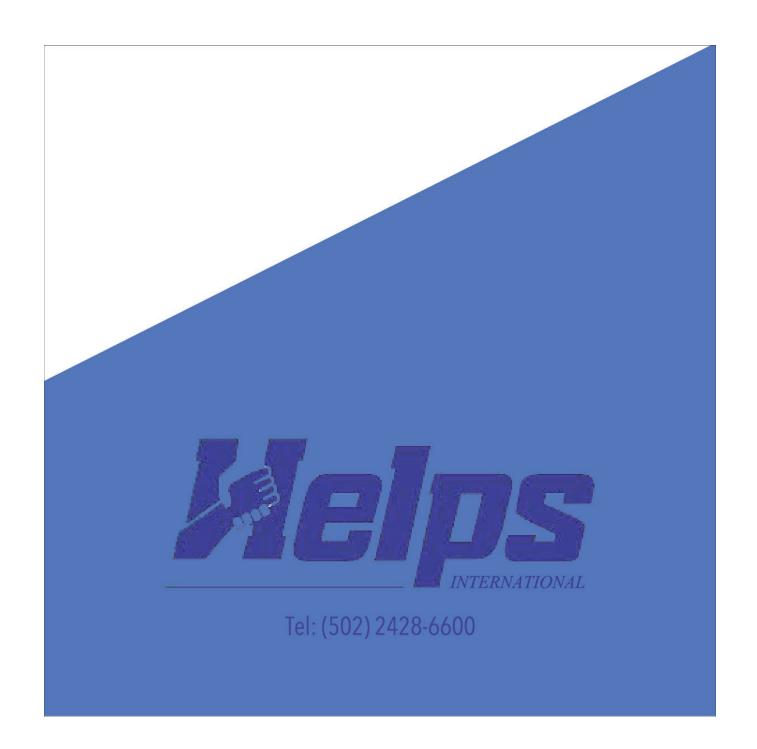
Es importante que las comadronas tengan un material de apoyo en donde puedan apuntar detalles de las capacitaciones como también donde puedan apuntar detalles de las capacitaciones como también donde puedan apuntar citas y observaciones sobre los pacientes. El libro de apuntes llevará los puntos importantes de la capacitación para que ellas puedan regresar a leerlo en caso de alguna duda como también un espacio para apuntar y llevar el control de sus pacientes.

El libro está diseñado en un formato cuadrado utilizando ejes diagonales para dividirlo. Contiene fotografías y vectores en su diseño y así crear un material amigable y facilitando la comprensión del mismo. Los titulares están colocados al inicio de cada uno de los puntos de la capacitación y los textos están divididos en dos columnas para facilitar su lectura.

El formato del libro de apuntes es de 8" x 8", un tamaño adecuado para poder llevarlo a donde necesiten y con espacio suficiente para que la diagramación se adapte al formato. El soporte de la parte exterior, es decir la portada y la contraportada será en papel texcote con barniz para mayor protección y durabilidad. Las páginas internas serán impresas en bond 80 gramos, las divisiones en texcote y será sujetado con un espiral.

# PROYECTO madrona

CAPACITACIÓN DE COMADRONAS 2016



# ME CAPACITO PORQUE QUIERO SER LA MEJOR

Esta libreta te servirá para recordar lo que debes hacer, para apuntar tus observaciones y saber cuando te toca visitar a tus pacientes.

# EN TU BOLSA NO PUEDE FALTAR...

**Tijeras** 

Hilo

Vinil o plástico

Jabón con jabonera y tapadera

Taza medidora pequeña

Linterna

Guantes

Dos toallitas de algodón

Jeringa

Cepillo de dientes

Poncho y sombrilla





Pide ayuda: Alguien puede necesitar más atención de la que tu le puedes dar y es necesario que pidas ayuda cuando la necesites.

Seca al bebé y limpia: Debes limpiar el líquido del cuerpo del bebé. A un bebé frío le cuesta más respirar por lo que lo debes cubrir con una toalla seca. Esto ayuda a que el cuerpo del bebé se caliente y pueda respirar mejor.

Coloca al bebé en una superficie plana: Al estar acostado, el bebé puede estirar su cuello por lo que puederespirar mejor.

Estimula y observa: Acaricia su espalda para estimular la respiración del bebé y asegurarsé que sigue respirando.

Si el bebé comienza a respirar: Mantén al bebé caliente, estimula su respiración. Si acaricias la espalda del bebé facilitará su respiración y de esta manera, no se pondrá débil ni más enfermo. Es importante mantenerlo tapado. Debes ayudar a la mamá para que amamante al bebé pues él necesita energía y fuerzas.

Si el bebé no comienza a respirar: Limpia su boca y nariz con el succionador. Asegúrate de limpiar su boca y nariz removiendo el líquido y permitiendo que le entre aire al bebé.

SOPLA AIRE AL BEBÉ, REVISA SU PULSO: No hay que soplar muy duro, solo es para verificar que el aire esta entrando en los pulmones del bebé. Repítelo 40 veces.

SI EL BEBÉ COMIENZA A RESPIRAR: Continua sobando su espalda para estimular su respiración pues ya está respirando por si solo. SI EL BEBÉ NO RESPIRA DESPUÉS DE 10-15 MINUTOS: Dejó de respirar, el bebé ha muerto. A veces hay hacemos todo lo que Si el bebé continua respirando, mantenlo calientito y llévalo a un doctor- Hiciste bien tu trabajo y el doctor solo evaluará si el bebé está bien.

Recuerda que tu jeringa sirve para succionar el aire dentro del bebé.

Mételo en la boca, succiona el aire o líquido, sácalo de la boca y límpialo. \*Repite las veces que sea necesario



#### ¿Cómo prevenir una hemorragia?

FROTA EL VIENTRE DURANTE EL PARTO: Esto ayudará a que el vientre este duro y se mantenga así. La paciente puede ayudar a hacerlo o hazlo tú durante las primeras horas del parto.

Pídele a tu paciente que se agache para pasar la orina: Mucha orina dentro evita que el vientre se ponga duro y muchas vces no permite que salga la placenta.

Coloca al bebé en su pecho lo antes posible: Si el bebé comienza a mamar, el vientre se pondrá duro y evitará que haya una hemorragia.

Hidratación y alimentación: Recomienda a tu paciente a que tome una taza de agua cada hora, por lo menos cada vez que el bebé coma. Recomienda que coma cuatro veces al día para prevenir anemia y recuperar fuerza.

Recuerdale: No pude trabajar ni levantar nada por 12 días y que debe cuidar su cuerpo y esperar un tiempo antes del próximo embarazo.





Debes de descontaminar tus instrumentos colocándolos en una solución de agua con cloro durante 10 minutos. Asegúrate de limpiarlos y lavarlos con jabón y agua hervida. Desinfecta los instrumentos después de que los utilices colocándolos en agua hervida durante 20 minutos.

Descontamina: Colocando el instrumento que utilizas para cortar el cordón y la jeringa dentro de la solución de agua con cloro durante 10 minutos. Este paso es esencial para proteger a tu paciente y así evitar enfermedades o complicaciones.

Limpia: Con agua y jabón para eliminar la sangre y otros materiales que pudiesen adherirse al instrumento. Quítales el jabón utilizando el agua hervida.

Desinfecta: Colocando todos los instrumentos, incluso los que no utilizaste, dentro de un recipiente con agua hervida durante 20 minutos.

## **TUS PACIENTES**

Utiliza este espacio para llevar el control de tus pacientes.

## **PACIENTES**

	NOMBRE:		
	EDAD:		
OBSERVACIONES			



	NOMBRE:	
	EDAD:	
OBSERVACIONES		







#### **TRIFOLIAR**

El objetivo del trifoliar es informar la importancia de la capacitación y dar a conocer que es el Proyecto Comadrona. En el trifoliar se implementaron fotografías para apoyar el contenido de texto y hacer que el trifoliar fuese interesante. Se sigue trabajando en la misma línea gráfica para no perder la unidad de las piezas.

El trifoliar mantiene el diseño de todas las piezas, colocando el eje diagonal en medio para dividir el texto de la fotografía. Los textos están colocados en una sola columna. El formato de los trifoliares será de 8.5 " x 11 " y se imprimirá sobre papel couché, en tiro y retiro.



PROYECTO Madrona?

La capacitación es importante pues se busca enseñar utilizando los conocimientos básicos con los nuevos. Se enseña a las comadronas los utensilios que deben usar, como usarlos y cuando usarlos como también brindarles un kit que contenga el material de limpieza adecuado y herramientas que sean útiles.

#### Un equipo de especialistas que trabaja para educar y entrenar a las comadronas para brindar una mejor atención a sus pacientes.

Fue formado con el propósito de entrenar a la comadrona para que pudiese dar la mejor atención al paciente, utilizando la medicina tradicional junto con la occidental.

Así poder tratar de la mejor forma a sus pacientes y crear un vínculo más fuerte.



#### UNA COMADRONA ES IMPORTANTE POR...

Porque presta servicios de cuidado personal, cuidado de la mujer, de los recien nacidos y apoya de forma directa a la salud emocional y espiritual de su paciente

#### TUS PACIENTES CONFÍAN EN TÍ

PORQUE TU TE CAPACITAS PARA DARLES LO MEJOR

#### PARA SER LA MEJOR

**DEBO CAPACITARME** 

### ME CAPACITO PORQUE...

Contian en mi para ayudarlos
Para ser la mejor comadrona en mi comunidad
Para saber que debo hacer en una emergencia
Porque mis pacientes se merecen lo mejor





Una buena comadrona nunca deja de aprender para cuidar siempre a sus pacientes





#### **BASE DE PRESENTACIÓN DE POWER POINT**

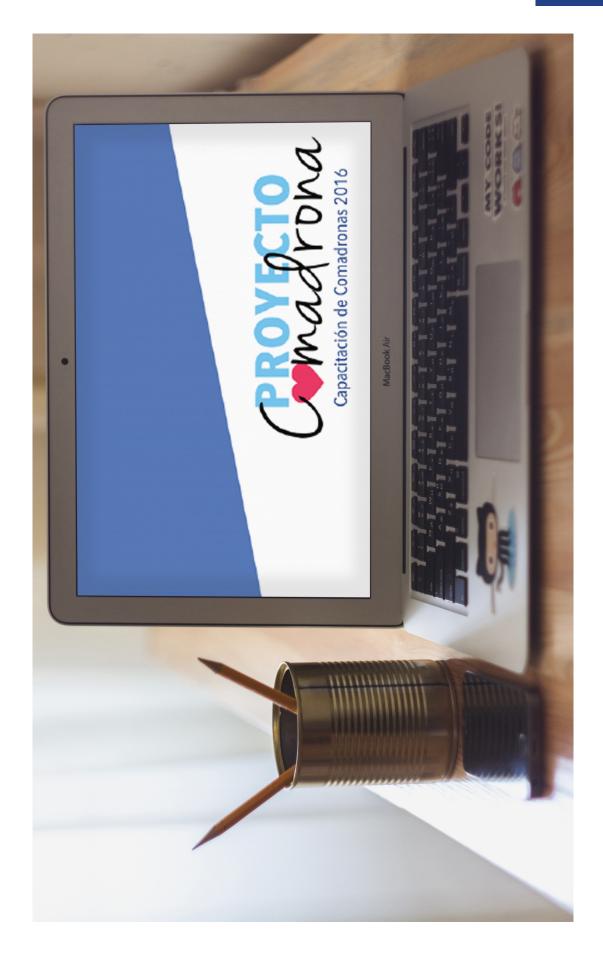
Las capacitaciones son dadas por un equipo especializado de HELPS y al entrevistarlos, se decidió adecuado diseñar una base para las presentaciones. Esta servirá de apoyo y llevará la línea gráfica, manteniendo la unidad del resto de las piezas. Las presentaciones son un método que les ha servido muy bien por lo que se decidió también hacerlo para cumplir con sus necesidades. Se mantuvo una línea gráfica muy limpia para que se pudieran utilizar fotografías y textos sin que el diseño estorbara.

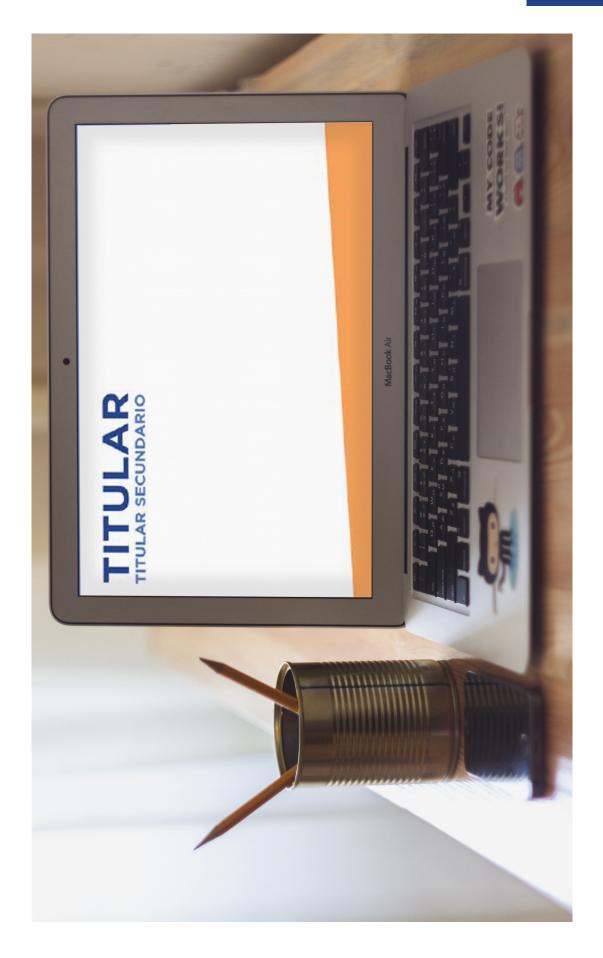
La base es de 612 px por 792 px.





104





#### **BOLSA**

Parte de las capacitaciones es enseñarle a las comadronas a tener los utensilios adecuados y los cuidados que deben de tener con ellos, por lo que se decidió añadir a la propuesta final, una bolsa de manta de 13" x 13" para que ellas puedan guardar todo. La bolsa es de un material resistente, utilizable, fácil de lavar y su espacio es del tamaño adecuado para poder llevar todo su equipo. Este solo llevará el identificador de marca con el logotipo de la institución para poder aprovechar la limpieza del material y así continuar con una línea gráfica limpia.



#### **GAFETE**

El gafete es para identificar a las comadronas y de dónde vienen pues aun que las capacitaciones sean en Santa Avelina, Quiché, muchas comadronas de otras aldeas, también participan.

De esta forma, se les da importancia a cada una y se personaliza la capacitación en el sentido de que se conoce a la comadrona y se le llama por su nombre. Esto permitirá que ellas se sientan como parte de la institución y que se den cuenta de que la capacitación es algo importante y serio para su labor.

El diseño de los gafetes es sencillo, con un eje diagonal para mantener la línea gráfica de las demás piezas. Lleva el nombre de un color y el nombre la aldea en otro. En el espacio que se hace con el eje, se colocó el identificador de la campaña.

Los gafetes tienen un tamaño de 110 cm x 70 cm. Van dentro de un estuche de plástico con gancho para que sean durables y se puedan colocar en un lugar donde se pueda ver el nombre de la comadrona.

# MARTA TULUJ SANTA AVELINA, QUICHÉ

Cmadrona



#### **PROMOCIONALES**

#### PIN

Los promocionales para esta campaña serán utilizados para que las comadronas sientan importancia, que pertenecen realmente a la institución y que su esfuerzo por participar y capacitarse es reconocido. Se eligieron promocionales que mantuvieran la unión de las demás piezas y que de cierta forma, lograrán apoyar a la campaña de forma total.

Como promocionales, se añadieron a la campaña: un pin y un lapicero.





112





#### **LAPICERO**

El lapicero irá junto con el libro de apoyo. Según las validaciones y lo que se hablo con las comadronas, muchas saben leer y escribir por lo que servirá como elemento de apoyo al libro y así ellas, podrán tener con qué escribir. El lapicero será muy sencillo y solo llevará la frase "YO ME CAPACITO PARA SER LA MEJOR" para continuar con la línea gráfica.

# YO ME CAPACITO PARA SER LA MEJOR







### **5.10.1 ESTRATEGIA DE IMPLEMENTACIÓN DE MEDIOS**

A continuación, se presenta una tabla con los detalles de producción y/o reproducción de las piezas.

PIEZA	CANTIDAD	SISTEMA DE REPRODUCCIÓN	MEDIO DE DISTRIBUCIÓN	RESPONSABLE	ТІЕМРО
Afiches	35 (5 c/u)	Sistema digital	Estarán colocados en clínicas y farmacias de la comunidad de Santa Avelina.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se colocarán 5 afiches con presencia de 4 meses. Luego cambiarán por otros dos afiches que serán colocados 1 mes previo de la capacitación. - Lugares: Farmacias y clínicas donde frecuentan las comadronas de Santa Avelina, Quiché.
Trifoliar	100	Sistema digital	Se colocarán en los mismos puntos de los afiches para que sirvan de apoyo para los mismos.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se colocarán durante el tiempo que estarán colocados los afiches. - Lugares: Farmacias y clínicas donde frecuentan las comadronas de Santa Avelina, Quiché.
Libro de Apuntes	100	Sistema digital	Se entregarán a las comadronas al inicio de la capacitación.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se entregará al inicio de la capacitación. Por lo general, estas capacitaciones duran dos a tres días Lugares: Centro donde será la capacitación
Gafete	50	Sistema digital	Se entregarán al inico de la capacitación.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se entregará al inicio de la capacitación. Por lo general, estas capacitaciones duran dos a tres días. - Lugares: Centro donde será la capacitación
Lapicero	50	Sistema digital	Se entregarán al inico de la capacitación.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se entregará al inicio de la capacitación. Por lo general, estas capacitaciones duran dos a tres días Lugares: Centro donde será la capacitación
Pin	50	Sistema digital	Se entregarán al inico de la capacitación.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se entregará al inicio de la capacitación. Por lo general, estas capacitaciones duran dos a tres días. - Lugares: Centro donde será la capacitación
Bolsa de Manta	50	Sistema digital	Se entregarán al inico de la capacitación.	La coordinadora del Proyecto Comadrona que estará supervisando y estará a cargo de la capacitación.	- Tiempo: Se entregará al inicio de la capacitación. Por lo general, estas capacitaciones duran dos a tres días Lugares: Centro donde será la capacitación

#### **5.10.2.1 COTIZACIÓN DE DISEÑO**

A continuación, se presenta la cotización de diseño y sus condiciones.

#### Dr. Pablo García

Gerente Programa Salud

A continuación, desgloso precios, piezas solicitadas y condiciones bajo las que serán trabajadas.

Piezas solicitadas:

5 afiches – Importancia de la capacitación en comadronas

Me capacito para cuidar a mis pacientes

Me capacito para saber que hacer en una emergencia

Me capacito para saber ser la mejor comadrona

Me capacito para aprender nuevas técnicas

Me capacito para conocer más a mis pacientes

2 afiches - Cuándo y dónde serán las capacitaciones de HELPS

Trifoliar

Libro de Apuntes

Gafetes

Lapicero

Pin

Bolsa de Manta

Base para presentación de Power Point

#### **PRECIOS**

En el precio se toma en cuenta la hora de investigación, hora de producción, hora creativa y hora técnica.

COSTOS DEL PROYECTO			
Total de horas trabajadas	Q25, 740.00		
Dummies/Pruebas	Q 1,500.00		
Impresiones	Q 10,845.00		
Gasolina	Q 400.00		
IVA (12%)	Q 3,398.40		
TOTAL	Q38,823.40		

Condiciones generales

Vigencia: Cotización válida por 7 días

Forma de pago: 50% de anticipo y 50% a la hora de entrega Piezas no especificadas en la cotización, tienen un costo extra

Cambios por pieza: 4 cambios, después de estos se cobrará extra por cambio

### **5.10.2. COTIZACIÓN DE IMPRESIÓN**

Se cotizaron las diferentes piezas en diferentes lugares según su forma de impresión y reproducción. A continuación, se presentan las cotizaciones seleccionadas con el mejor precio para beneficio del cliente. Las cotizaciones realizadas en diferentes centros de impresión se encuentran en Anexos 10.

#	DESCRIPCIÓN	EMPRESA	SISTEMA DE IMPRESIÓN/ REPRODUCCIÓN	UNIDAD	TOTAL
35	Afiche: 12x18" Tiro Texcote Full color Con barniz	Greenprint	Sistema digital	Q 20.00	Q 700.00
100	Trifoliar 8.5x11" Tiro y retiro Couché Full color Sisados y doblados	Greenprint	Sistema digital	Q 6.00	Q 600.00
100	Libro de Apuntes 8x8" Texcote con barniz Bond 80 gramos Sujeto con espiral	LastMinute	Sisema digital	Q 80.00	Q 8,000.00
50	Gafetes	LastMinute	Sistema digital	Q 22.96	Q 1,148.75
50	Pines	LastMinute	Sistema digital	Q 5.52	Q 276.25
80	Lapiceros	Agencias- Farms	Sistema digital	Q 1.50	Q 120.00
TOTAL				Q 135.98	Q 10,845.00

### **5.10.3 ARTES FINALES E INFORME TÉCNICO QUE LO ACOMPAÑA**

A quién interese,

Este CD contiene los materiales digitales para HELPS International, Proyecto Comadrona. Los cuales están dentro de la carpeta titulada "HIPC\_artes\_finales." Dentro de esta carpeta existe una carpeta con el nombre "HIPC\_ Material Informativo" en donde se encuentran las carpetas que contienen los artes finales de los afiches, trifoliares y libro de apoyo. También hay una carpeta llamada "FONTS", que incluye las tipografías utilizadas para las piezas del material informativo.

#### **AFICHES**

El arte final de los afiches se encuentra en: "HIPC\_artes\_finales"> "HIPC\_Material\_ Informativo" > "HIPC\_Afiches"

La carpeta de los afiches contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF listo para impresión tiene 7 artboards, siendo cada uno para un afiche. Los textos ya se encuentran en outlines. El documento tiene una resolución de 150 dpi, en modo CMYK. El formato es de 12 x 18" y tiene un exceso de 0.125 pulgadas. Debe imprimirse solo tiro, en texcote a full color y luego hacerle los cortes de exceso. Los afiches ya impreso deben llevar una capa de barniz.

#### **TRIFOLIAR**

El arte final del trifoliar se encuentra en: "HIPC\_artes\_finales"> "HIPC\_Material\_ Informativo" > "HIPC\_trifoliar"

La carpeta del trifoliar contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tengan algún error. El PDF tiene 2 artboards, siendo uno el tiro y el otro el retiro. Los textos ya se encuentran en outlines. El documento tiene una resolución de 150 dpi, en modo CMYK, debe imprimirse a full color. El formato es de 8.5 x 11" y tiene un exceso de 0.125 pulgadas. Debe imprimirse tiro y retiro, en couche a full color y luego se debe sisar y doblar en las líneas de doblez inclinadas con un color spot magenta 100%.

#### **LIBRO DE APUNTES**

El arte final del libro de apuntes se encuentran en: "HIPC artes finales"> "HIPC Material informativo" > "HIPC\_libro\_apuntes"

La carpeta de libro de apuntes contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .indd CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF ya se encuentra compaginado correctamente, tiene la cantidad de 11 artboards y se debe de añadir 50 páginas del mismo tamaño en blanco. Los textos ya se encuentran en outlines. Así mismo, va la carpeta adjunta con las tipografías y fotografías. El documento tiene una resolución de 150 dpi, en modo CMYK, debe imprimirse a full color. El formato de cada hoja es 8 x 8" y tiene un exceso de 0.125 pulgadas. Las únicas hojas que van impresas en texcote son el tiro y el retiro, ambos van barnizados, "01 y 12". Las hojas numeradas del "04 al 11" y el resto de hojas, deben ir en bond 80 gramos. Todas las impresiones traen un margen en donde debe ser colocado el espiral par que no se lleve parte del texto.

El arte final de los gafetes se encuentra en: "HIPC\_artes finales"> "HIPC\_Material\_informativo" > "HIPC\_Gafetes"

La carpeta de los gafetes contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF listo para impresión tiene 1 artboard con resolución de 150 dpi, en modo CMYK. El formato es de 110 x 70 cm y tiene un exceso de 0.125 pulgadas. Debe imprimirse en un solo tiro, en texcote a full color. Estos gafetes deben ser colocados en un estuche plástico con un gancho.

#### **BOLSA DE MANTA**

El arte final de la bolsa de manta se encuentra en: "HIPC\_artes\_finales" > "HIPC\_Promocionales" > "HIPC\_Bolsa\_manta"

La carpeta de la bolsa de manta contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF listo para impresión tiene 1 artboard con resolución de 150 dpi, en modo CMYK. El formato es de 110 x 70 cm y tiene un exceso de 0.125 pulgadas. Debe imprimirse en un solo tiro, en texcote a full color. Estos gafetes deben ser colocados en un estuche plástico con un gancho.

#### **PINES**

El arte final de los pines se encuentra en: "HIPC\_artes\_finales" > "HIPC\_Promocionales" > "HIPC\_Pines"

La carpeta de los pines contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF listo para impresión tiene 2 artboards, uno para cada opción de pin. Los textos ya se encuentran en outlines. El documento tiene una resolución de 150 dpi, en modo CMYK.

#### **LAPICERO**

El arte final de los lapiceros se encuentra en: "HIPC\_artes\_finales" > "HIPC\_Promocionales" > "HIPC\_Lapicero"

La carpeta de los lapiceros contiene 2 archivos, un PDF listo para impresión y un archivo en extensión .ai CS6 editable, en caso que el PDF tenga algún error. El PDF listo para impresión tiene 2 artboards, uno para cada opción de pin. Los textos ya se encuentran en outlines. El documento tiene una resolución de 150 dpi, en modo CMYK.

Muchas gracias.

#### **CONCLUSIONES**

Se diseñó una campaña de bien social con material informativo, con la intención de crear conciencia e inducir a la acción para solucionar el problema de la falta de conocimiento por parte de las comadronas de Santa Avelina, Quiché, acerca de las capacitaciones que ofrece el programa de HELPS sobre la atención del parto. El objetivo de dicha campaña es para que las comadronas sepan y entiendan sobre la importancia que tiene capacitarse como también cuando y donde van a hacerlo. Los materiales informativos de la campaña de bien social fueron: afiches, trifoliar y un libro de apuntes.

Se diseñó un material informativo para las comadronas, con el objetivo de educarlas para que se capaciten para ser mejores. Este material motiva al grupo objetivo de forma directa, clara y dinámica. El material se decidió hacerlo integrado de manera que el afiche es apoyado por el trifoliar y el libro de apuntes por ambas piezas.

Se diseñó un libro de apuntes para que las comadronas puedan llevar un control ordenado de sus pacientes y que a la misma vez, tengan donde apuntar lo que aprenden en las capacitaciones u observaciones/dudas que puedan tener sobre las mismas.

La campaña de bien social como los materiales de apoyo fueron diseñados de tal manera que sus colores y textos llamarán la atención y así, cumplieran con su objetivo. Se utilizó una tipografía sencilla y legible para transmitir los mensajes como también, fotografías para atraer la atención de la comadrona hacia el material.

#### **RECOMENDACIONES**

Cuando se utilice un identificador, se recomienda que genere empatía con el grupo objetivo y que de un sentimiento de identificación con el tema que se va a tratar.

Cuando se deba ampliar acerca de un tema, se recomienda que siempre que sea posible, se elabore un material informativo que se pueda vincular tanto al concepto como a las características propias del grupo objetivo.

Se recomienda que a la hora de trabajar una campaña de bien social dirigida a gente mayor, se utilicen tipografías y elementos gráficos que permitan que la información sea atractiva, legible y que genere en ellos, las ganas de prestarle atención al material y al tema del que están hablando.

#### **GLOSARIO**

Cefalea: Dolor de cabeza

**Cianosis:** Coloración azul y alguna vez negruzca o lívida de la piel, debida a trastornos circulatorios.

**Matrona:** Mujer especialmente autorizada para asistir a las parturientas. Madre de familia, noble y virtuosa.

**Morbimortalidad:** Concepto que proviene de la ciencia médica y que combina dos subconceptos como la mortalidad y morbilidad. Es la presencia de un determinado tipo de enfermedad en una población y mortalidad es la estadística sobre las muertes en una población también determinada. Juntas significa en otras palabras, aquellas enfermedades causantes de la muerte en determinadas poblaciones, espacios y tiempos.

**Patológico:** Perteneciente o relativo a la patología. Que se convierte en enfermedad.

**Parturienta:** Dicho de una mujer que está en parto o recién parida.

**Prenatal:** Que existe o se produce antes del nacimiento.

**Puerperio:** Período que transcurre desde el parto hasta que la mujer vuelve al estado ordinario anterior al a gestión. Estado delicado de salud de la mujer en este tiempo.

#### **DICCIONARIO**

Real Academia Española, Diccionario de la lengua española 22.a.ed, Madrid, España 2001

#### **DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS**

ALIANZA, SORORARIA. Comadronas lideran labor social en Guatemala. 2013

.

ARMAS, Bourdet, Luis Felipe. Conocimientos que poseen las comadronas tradicionales adiestradas, sobre el contro prenatal, atención del parto y puerperio inmediato. PDF. Bibiloteca USAC. 2000.

ATENCIÓN DEL PUERPERIO Y PREVENCIÓN DE LAS SECUELAS INVALIENTES DEL POSTPARTO. [en línea]. Disponible en: < http://www.msal.gov.ar/promin/archivos/pdf/PUERPERIO.pdf > [Consulta: 03/05/2015]

CONGRESOS. [en línea]. [Guatemala: Asociación de Comares] Disponible en : <a href="http://www.matronas-cv.org">http://www.matronas-cv.org</a>[Consulta: 04/04/2014]

GUATEMALA [en línea.] [Guatemala: Lugares Geográficos] Disponible en: <a href="http://www.nationalgeographic.com/Guatemala/>.[Consulta: 14/11/2014]">14/11/2014</a>]

HELPS International [en línea] [Guatemal: HELPS-We Guatemala] Disponible en: <a href="http://www.helps-international">http://www.helps-international</a> [Consulta: 25/02/2014]

IDENTIFICACIÓN, MANEJO Y REFRENCIAS
DE LAS COMPLICACIONES EN LOS PARTOS
ATENDIDOS POR COMADRONAS TRADICIONALES
ADIESTRADAS EN SANTA CATARINA PINULA.
[en línea] [Guatemala: Biblioteca USAC]
Disponible en:<a href="http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_0183.pdf">http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/05/05\_0183.pdf</a> [Consulta:25/02/2015]

LA COMADRONA [en línea]-[Guatemala:Kioseka Salud] Disponible en: <a href="http://salud.kioskea.net/contents/11-a-la-comadrona">http://salud.kioskea.net/contents/11-a-la-comadrona</a>.[Consulta: 28/02/2015]

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL[en línea] [Guatemala: MSPAS] Disponible en: < http://portal.mspas.gob.gt/index. php/en/mspas/noticias/330-mspas-efectua-taller-de-capacitacion-para-comadronas-2. html>[Consulta:25/01/2015]

PÉREZ SOTO, Isabel Alejandra. Perfil Actual vrs. El óptimo de las comadronas tradicionales basado en las normas de atención materna del sistema integral de atención en salud. Biblioteca USAC. 2011.

PSQUIY, Aura M. El Rol de las Comadronas en su contexto sociocultural. Rep. Pies de Occidente. Guatemala 2013. [Consulta: 01/04/2014]

SANTA CATARINA PINULA [en línea] [Guatemala: Santa Catarina Pinula] Disponible en: ≤http://www.scp.gob.gt/>.[Consulta: 28/03/2014]

WEEKS, Louis. The Comadrona Proyect. Guatemala, Guatemala: 2008.

#### **REVISTA**

BÁTRES, Maria Marta. La Misión de Una Comadrona. Revista Amiga. 2014.

CUEVA, Oscar. Guatemala. La Tasa más alta de Fecundidad. La Hora. 2014.

## ANEXO 1 ENTREVISTA A EXPERTOS

Soy estudiante de Diseño Gráfico cursando el cuarto año de la Universidad del Istmo. Para mi trabajo de investigación, yo Maria Sara Foncea, presentaré el tema de La Importancia de las Comadronas en la Comunidad Indígena. Por lo que la siguiente entrevista serán datos, benéficamente académicos. No le tomará más de 15 minutos contestarla, muchas gracias.

- 1.¿Cuál es su opinión sobre la labor de las comadronas en las comunidades guatemaltecas?
- 2.¿Cuál es el problema más común que tienen las comadronas a la hora de atender un parto?
- 3.¿Qué ocurre cuando la comadrona no tiene todos los instrumentos que son necesarios para atender tanto a la madre como al bebé?
- 4-¿Qué es lo que les falta a las comadronas para poder evitar complicaciones en un parto?
- 5.¿Qué recomendaciones le da a las comadronas para el cuidado de los pacientes? 6.¿Qué desafíos enfrentan las comadronas al atender los partos?
- 7.¿Cuáles son las principales causas de la mortalidad materna e infantil en los partos atendidos por las comadronas?

# ANEXO 2 ENTREVISTA A COMADRONAS

El propósito de esta encuesta es conocer su punto de vista sobre las comadronas que como estudiante de Diseño Gráfico de 4to año, desarrollaré dicha tesis. No le tomará más de 2 minutos contestarla. Gracias.

- 1.¿Cuántos años tiene?
- 2.¿Cuántos años ha trabajado como comadrona?
- 3.¿Cuántos partos atiende al año?
- 4¿Cómo aprendió a atender los partos?

Sola	_ Con otra comadrona	Ca	pacitaciones
En	el centro de salud	_ Otro _	

- 5.¿Cuántas veces visita a su paciente de parto?
- 6.¿Cuáles materiales usa para atender un parto? ¿Qué materiales le faltan?

Tijeras	_ Cuchillo_	Hilo	Pería	
Nylon	_ Jabón	_ Cloro	Toallas	
Guantes	Otros			

- 7.¿Cuáles complicaciones de parto son las más comunes en su comunidad?
- 8.¿Cuáles son las señales de una complicación que usted busca durante la etapa prenatal, parto o postparto?
- 9.¿Qué le hace difícil trasladar un paciente al hospital/Centro de Salud durante la complicación?
- 10.¿Qué es lo que usted cree que debería de aprender para mejorar su labor?

#### **LLUVIA DE IDEAS**

La técnica de lluvia de ideas, es la técnica para generar ideas más conocida. Fue desarrollada por Alex Osborn (especialista en creatividad y publicidad) en los años 30. Es una técnica para la generación de ideas y consiste en generar muchas palabras relacionadas con el tema, para luego hacer duos o tríos con esas palabras y generar frases que ayudan a formar un concepto concreto.

Comadronas

Salud

Educación

Eficacia

Aprender

Sabiduría

Confianza

Ayuda

Capacitación

Medicina tradicional

Medicina occidental

Información

Experiencia

**Profesionales** 

**Doctores** 

Manos

#### **FRASES**

Aprender para ayudar
Confianza que ayuda
Capacitaciones que ayudan a crecer
Educación para la salud
Manos que ayudan
Comadronas capacitadas
Confianza experimentada
Doctoras tradicionales
Experiencia tradicional

Comadrona – matrona, partera, comadre, dama, enfermera, señora

Capacitación – aprendizaje, formación, ilustración, instrucción, preparación, enseñanza

Aprendizaje – estudio, enseñanza, educación, práctica, ilustración, instrucción, didáctica, lección, noviciado, experiencia

Salud Enfermedad
Capacitación Ineptitud
Cuidado Descuido
Aprender Ignorar
Instruir Desinformar
Formación Ignorancia

#### **CONCEPTO ESCOGIDO**

Capacitadas para ayudar - Se basa en la capacitación que necesitan las comadronas para seguir brindándole la confianza y seguridad que le dan a sus pacientes pero con ese extra que aun no tienen pero necesitan mucho. Se debe hacer énfasis en que no son solo una persona de confianza dentro de las aldeas pero es esa persona que tiene los conceptos para atender a sus pacientes y saber que hacer en distintas situaciones, emergencias, etc. Con este concepto, se da la idea principal que es que para darles la mejor atención a sus pacientes, las comadronas deben de recibir las capacitaciones para continuar ayudando. A nivel gráfico, debe ser una imagen que demuestre profesionalismo, simplicidad y que llame la atención para que este incentive a las comadronas a capacitarse.

#### **ANEXO 6**

# FORMATO CUESTIONARIO DE VALIDACIÓN LICENCIADOS EN DISEÑO GRÁFICO

Soy estudiante de Diseño Gráfico cursando el quinto y el último año en la Universidad del Istmo. Como tema de mi Proyecto de Graduación, elegí, La Importancia de la Capacitación en las Comadronas y luego de un proceso de bocetaje, se llegó al concepto de "Capacitadas para ayudar". Se eligió trabajar con la institución HELPS International, por lo que el material fue diseñado específicamente para el programa que manejan ellos. La siguiente encuesta, será utilizada para validar las piezas gráficas que se trabajaron, saber su punto de vista sobre cada una y así mejorarlas si fuese necesario. Agradezco mucho su ayuda.

- 1.¿Cuál fue su primera impresión al ver el material?
- 2.¿El material servirá de apoyo? Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 3. ¿La tipografía y los colores, se adecuan al tipo de material? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 4.¿El material, cree que es apropiado para cada pieza, en cuánto a su función y donde será colocado? Si\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 5.¿El diseño de los materiales va de la mano con el concepto? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 6.¿Quitaría o añadiría alguna pieza?
- 7.¿Si tuviera que cambiar el material, que cambiaría? ¿Qué mejoraría?

Observaciones (Cualquier otra opinión o comentario que me puedan dar sobre las piezas)

#### **ANEXO 6**

### FOTOGRAFÍAS DE DISEÑADORES GRÁFICOS QUE REALIZARON LA VALIDACIÓN

Diseñador 1

Nombre: Guillermo García - Duran

Profesión: Licenciado en Diseño Gráfico en

Comunicación y Publicidad

Diseñador 2

Nombre: Isabel Chang

Profesión: Licenciada en Diseño Gráfico en

Comunicación y Publicidad

Diseñador 3

Nombre: Hilda Coronado de Ruiz

Profesión: Licenciada en Diseño Gráfico en

Comunicación y Publicidad

Diseñador 4

Nombre: Luisa Palma

Profesión: Licenciada en Diseño Gráfico en

Comunicación

127









#### **HELPS** International

Soy estudiante de Diseño Gráfico cursando el quinto y último año en la Universidad del Istmo. Como tema de mi tesis elegí, La Importancia de la Capacitación en las Comadronas y luego de un proceso de bocetaje, se llego al concepto "Capacitadas para ayudar". Se eligió trabajar con la institución "HELPS International" por lo que el material fue diseñado específicamente para el programa que manejan ellos. La siguiente encuesta será utilizada para validar las piezas gráficas que se trabajaron, saber su punto de vista sobre cada una y así mejorarlas si fuese necesario. Agradezco mucho su ayuda.

- 1.¿Cuál fue su primera impresión al ver el material?
- 2.¿Cree que el material servirá de apoyo para el "Proyecto Comadrona"? Si\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 3.¿ La información que tiene cada pieza, cree que será útil? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 4.¿Cree que todas las piezas tienen unidad?
- 5.¿Quitaría o añadiría alguna otra pieza?

Observaciones (Cualquier otra opinión o comentario que me puedan dar sobre las piezas)

# ANEXO 8 VALIDACIÓN COMADRONAS

#### Comadronas

Soy estudiante de Diseño Gráfico cursando el quinto y último año en la Universidad del Istmo. Como tema de mi tesis elegí, La Importancia de la Capacitación en las Comadronas y luego de un proceso de bocetaje, se llego al concepto "Capacitadas para ayudar". Se eligió trabajar con la institución "HELPS International" por lo que el material fue diseñado específicamente para el programa que manejan ellos. La siguiente encuesta será utilizada para validar las piezas gráficas que se trabajaron, saber su punto de vista sobre cada una y así mejorarlas si fuese necesario. Agradezco mucho su ayuda.

- 1.¿Cuál fue su primera impresión al ver el material?
- 2.¿Cree que el material servirá de apoyo? Si \_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 3.¿La información que tiene cada pieza, cree que será útil? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_ ¿Por qué?
- 4.¿Qué otra información cree que puede ser útil?
- 5.¿Quitaría o añadiría alguna otra pieza?

Observaciones (Cualquier otra opinión o comentario que me puedan dar sobre las piezas)

# ANEXO 9 DESGLOSE DE GASTOS

COSTO POR HORA	
Internet	Q 2.50
Luz	Q 6.60
Depreciación	Q 1.35
Estudios	Q 100.00
Mobiliario	Q 1.45
Alquiler	Q15.00
TOTAL	Q126.90

HORA	COSTO BASE POR HORA	MÁRGEN DE CONTRIBUCIÓN	COSTO TOTAL POR HORA
Investigación	Q 130.00	25%	Q 162.50
Creatividad	Q 130.00	50%	Q 195.00
Producción	Q 130.00	40%	Q 182.00
Técnica (Artes Finales)	Q 130.00	25%	Q 162.00

HORA	COSTO TOTAL POR HORA	HORAS TRABAJADAS	TOTAL
Investigación	Q 162.50	15 horas	Q 2,437.50
Creatividad	Q 195.00	5 horas	Q 975.00
Producción	Q 182.00	120 horas	Q 21,840.00
Técnica (Artes Finales)	Q 162.00	3 horas	Q 487.50



Cotización No.

A 8006

Fecha:

24/04/2016

Cotización válida por:

7 días hábiles

Preparada por:

Flor de María Raymundo

Contáctenos, S. A. NIT. 4436888-7

Cliente:

E-mail:

Maria Sara Fonseca

Teléfono:

Celular:

CANT.	DESCRIPCIÓN	PRECIO UNITARIO	TOTAL
	Afiches, impresión digital full color un solo tiro, de medidas 11x17" en opalina con barniz uv.		Q 535.50
	Trifoliares, impresión digital full color tiro y retiro, tamaño carta en papel couche.		Q 1,105.00
100	Libros, 10 paginas impresion digital full color tiro y retiro, de 8x8" en papel bond 80, y 50 paginas en blanco de 8x8" en papel bond 80, encuadernados con espiral y pasta plastica.		Q 6,566.25
50	Gafetes, impresión full color en pvc.		Q 1,148.75
50	Botones de 6cm, impresión full color.		Q 276.25
50	Botones de 6cm, impresión full color.		Q 510.00
	Tiempo de entrega: 1 a 2 días hábiles despúes de aprobada la cotización. La variación del trabajo puede ser de un 5%, la forma de pago es 50% de anticipo y 50% a contra entrega.		310.00

**NOTA**: el valor de esta cotización está sujeto a revisión si al momento de recibir el material hay cambios de las especificaciones cotizadas.

Firma de Aceptado / Fecha

El cliente acepta los diseños como artes finales, en el momento que firma la cotización, la cual puede ser tomada como orden de compra.



www.lastminute.net.gt



131

### COTIZACIÓN

15 avenida A, 5-09 zona 13, Ciudad de Guatemala

Teléfono: 2311-6464



Atención: Maria Sara

Proyecto: Impresion Digital

Nombre de empresa:

Fecha: 25/04/2016

DESCRIPCIÓN	CANTID.	PRECIO UNITARIO	IMPORTE
Trifoliar carta abierto, full color tiro y retiro couche 80 gramos	100	GTQ8.00	GTQ800.00
Afiches Texcote c12 full color tiro 11x17"	35	GTQ10.00	GTQ350.00
Impresion digital transfer sobre tela color claro, tamaño carta	50	GTQ40.00	GTQ2,000.00
			GTQ0.00
		SUBTOTAL	GTQ3,150.00
FORMA DE PAGO: A NEGOCIAR	TIMBRE PRENSA	0.05%	GTQ14.06
ORDEN DE COMPRA Y PAGO A NOMBRE DE: GREEN PRINT		TOTAL	GTQ3,164.06

Atentamente,

Lic. Pedro Luis Gómez

Gerente General

M: 5319-0720

Pedroluis@greenprint.com.gt

### Guatemala 25 de Abril del 201



Srs: Maria Sara Foncea Presente.-

Por medio de la presente sometemos a su consideración la siguiente cotizació

Condiciones de pago: 50% contra pedido 50% contra entrega

Tiempos de entrega: 7 días hábiles

Esperando su pronta resolución nos suscribimos de la manera mas atenta

Atte. Ricardo Llort Serigrafía RELLI Tel: 22510967 4 calle 5-39, Zona 2 Guatemala. C.A.

